Vol. 24 No: 6831 Thursday October 31 1929 **TAIRIKU NIPPO** 昭和四年十月廿一日（木曜日）第六千八百廿一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, - B. C.

本紙定價（前金）
壹ヶ月 六仙五
壹ヶ年 四弗弱
株式會社 大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市東カドバ街二一五
電話バ五五三三

フランスの新内閣（三）

◇ブリアン外交

こゝに注意すべきは、前記した右相ブリアンの態度である。

初め、内閣迅速に決するや、ポアンカレー系の、――即ち右傾派の内閣組織が企てられた模様であつたが、其の際に、外相としては矢張りブリアンが留任する事に内定して居たらしい。

而して、ダラディエが、左傾派内閣の組織に着手するや、外相の地位は、同じく、ブリアンが占める事に決定したものらしい。

即ち、内閣が、右傾しやうと、左傾しやうと、外相のブリアンたる事は、略々動かないものらしい。

× ×

一見、不思議のやうではあるが、而かも、フランスの議會は、二大党對立にはあらず、實に、約十箇の小党が分立し、其の政綱は、共通のものが多く、大体に於て、右傾と左傾とが對立の形勢にあるといつても、其の中間に位する、ブリアンの舊派、――共和社會党なども、右傾、左傾、何れの内閣にも、參加し得る融通性があるのである。

從つて、フランスに新内閣が成立しても、外相にして、依然ブリアンならば、其の外交方針に、大した變化がなかるべしと見るが、當然なのである。

× ×

而かも尙ほ、新内閣の、左傾か右傾かと注目せられる所以は、ドイツ賠償協定の批准、并に海軍側限會議の開催を眼前に控へて居るからなのであつて、若しも、右傾内閣にして成立する事となれば、其の外交も、英國はブリアンの相方外であるとしても、其の態度は、相當に强硬のものとならなければならない。

是れに反し、左傾内閣なれば、一九二四年のエリオー内閣の如く、英國の勞働党内閣と、胸襟を開いて、融合の可能性がある。

是れは、世界の平和の爲めに、頗る慶しき事なのであるが、今日までの狀況にては、右傾よりも寧ろ左傾の方に近き、中間の内閣が成立するのではないかと想像せられる。

純左傾内閣に及ばない事は勿論であるが、それでも、純右傾に優る事は申す迄もない。（完）

世間話

南北生

◇競馬は儲かるか儲からないか

ソレは、馬券買ひをやらぬ私には判らない。――併し、ヤツて見れば、タマらなく面白いものと見なまして、年の競馬季節に、晩香坡の日本人が投入する金額だけでも、多分、何萬弗といふものになつてゐるのでありませう。――がそれで、成金になつたといふ人は殆んど聞かない。――それも其の當で、近者の日本の新聞の紙介する所によりますれば、第一に、儲かるどころか、損しも想像する競馬倶樂部夫れ自身が儲かつてゐないと――即ち、――

「長岡の初競馬には、初日に十萬圓からの賣上げがあり、鳴尾ではこの春六日間で三百萬圓の賣上げをした。これだけの賣上げをする競馬倶樂部は、儲かるどころか、損しも考へるところである。ところが當事者はさうはいはない。まづ一シーズン三百萬圓の賣上げがあるとすれば、納稅が十二萬圓、賞金が十三萬圓、開催費二萬五千圓、役員手當二萬五千圓、會場修繕費一萬圓、借地料五萬圓、協會費二萬圓、それを計上すれば三百萬圓の賣上げに對する一割五分四十五萬圓の收益も差引き、大して殘らない」

といふのであります。先づ手一杯といふ所らしいのであります。

◇

ソンなら第二に、馬主はドウかといふに、それも、儲かる所か、損をする組だといふのであります。

「競走に出すためには、倶樂部員になる必要があり、一競馬五圓の手數料が要る、そして一シーズン一倶樂部宛二十頭宛の新馬を抽籤でわけるのだが、千六百圓位出して、五百圓位から四五千圓の馬を當選させる。そしてこの馬を養ふためには、大てい騎手に預けるのだが、現在鳴尾には約三十人位の騎手が、少いので七八頭、多いので三十餘頭も預かり、一頭月約百五十圓位の費用をかけてゐる。そして出場すれば千圓、二千圓、五千圓位の賞金があるが、飼料を引き疾病手當などを引けば、まづ引き合はないとしたものだ」

となつてゐるのであります。

◇

唯だ第三に、騎手だけは儲かるが、金は殘らない。――即ち、

「騎手は公認で賞金の一割五分、地方で二割の金が貰へ、その他に、馬主が氣分次第で金を與れるから、良い騎手になると、半年に二萬圓位稼ぐのもある。さてその金はまたハデに使ふからあまり殘らないらしい」

といふのであります。結局、ドレもコレも成金にはなれないやうに出來てゐる。――而して、第四に、馬券を買つたお客樣の方はドウかといひますと――

「現在公認競馬は東京目黒、鳴尾、横濱、淀、小倉といつた順番に十一あるが、これらの競馬で何千圓か儲け、何萬圓かを損したといふのは昔語り、現在は一人一枚二十圓の出資で、最高二百圓ときめられてゐるから、損益ともに限定されてゐるわけだが大穴を狙ふ連中でも、系統、體格、騎手、目方、等々と、研究を重ね、愼重投票を行ふ堅實一方の人でも、結局馬券買ひにあんまり儲けたといふ人は聞かない。穴狙ひの投機的なのは當然としても、サテいろ〳〵研究した人でも、何しろ相手が生きものだけに、その時になつて見なければ結果は判つたものではない。だから競馬は玄人になるほど、通になるほど、その通が祟つて大てい損をすると相場がきまつて、むしろ素人で騎手ばかりを頼りに投票する人、この競馬は奇數ばかりが勝つとか理由にならない迷信めいたもので投票する人が却つて穴を當てゝ儲けるといふやうな結果になり結局ソロバンを持つど、儲からないのが當り前となつてゐるのである」

◇

とありまして、是れも亦、儲からない組になるのだといふ事であります。

◇

唯だ、其の競馬も、此の國のは日本のと、少からず樣子が違ひませうが、それにしても、金儲けを目的ならば、競馬は誰にも彼にも除りトクにはならぬものらしいのであります。

其の時々の事ども

海軍軍縮の難關（四）

海軍大佐 安富正造

（三）次の軍縮會議と比率（續き）

併し乍ら、建艦及び維持の比較的容易なる補助艦の場合は、之と事情の反する大主力艦及大型航空母艦とは全然趣を異にするものである。金錢的軍縮協定に關しては、その基礎協約としてこそゼネヴァ會議の先例の如く日英米三大海軍國にて或程の妥協を試み得やうとも、それが三國限りの協約たるに過ぎずしては、其結果は不安なきを得るであらうか？ 條約の効力發生すら確實に行はれるか否か疑はしい。ゼネヴァ會議の經過に鑑みるも、補助艦側限の本會議に佛伊兩國を除外し得べからざるはなのづから明かである。然るに佛伊兩國は補助艦に就て近隣の小海軍國を壓しなければならぬから、結局この問題は三大海軍國とか五大海軍國とかやけの協定に留め得られない。そこに國際聯盟軍縮準備委員會の存在理由があり、從來大國と小國との利害調節に苦しむでゐる。故にフーヴァー―マクドナルド會商によつて英米均勢の細目を妥協すると假定しても折角の協調を徒勞に歸せしめざる爲めには、日伊三國及其他多數の小海軍國が受諾し得べき原則を基調とする必要がある。

（續く）

△土地賣買譲渡代理業 △法律事務代理 ピヤノ會社

△大陸傷病保險會社 生命保險會社

右三社の日本人部總代理店
貴樂は人生のオアシスなり
傷病保險は高人の生活を保證す
石何れも御望の方へ既明書送呈す
晩市ゴーア街一三〇
友社 向上之 山田事務所 主任 山田昌則
電話 事務所 住宅 ドグラス三六四 ハイ四四七三ワイ

諸眼病者及壯眼者の眼養素
「スマイル」一弗
……は豫防治療劇でいつもあなたの眼を水晶のやうに美しく生きく〳〵とさせる美眼料でもあります……
▲日本へのお土產品も特別大勉强
晩市パウエル街二五〇 御藥と化粧品 文化商會 電話 シー四〇八七

△日本人師範 △加奈陀生命保險會社 △デール船 △日本人部代理船
△日本化粧品 △日本保險會社 △日本人部代理船
△日本人は妻子同伴又は妻子呼寄可 △日本人は妻子同伴又は妻子呼寄可
△日本人は妻子同伴又は妻子呼寄可
△日本人は妻子同伴又は妻子呼寄可
△

弊店破格の冬物大賣出し

＝廿六日(土曜)より十一月二日(土曜)まで

日増しに寒さの加はる此頃、冬の御支度は大安賣中の弊店から一品切れとならぬ中に早々と品豐富の内に——

賣出し特別中品

黑縞オバホール、ヂャンパ厚手 一、八五 一、五五
ペンマン赤カガト靴下 四五 三足 九五
布手袋(手首青ラステキ付大形) 二〇 六足 九〇
上等日本綿 四五 三五
毛布シーツ(白、鼠)大形 二、九五 二、四五
同 中形 二、五〇 二、〇〇
同 小形 二、二五 一、七五

▲男子部

	正價	特賣
スエタコート 厚手ボタン付	七、五〇	六、二五
スエタアルオバ 同(黑、ソボン)	七、九五	六、五〇
スエタコート 純毛、組炙り襟なし 色各種	七、二五	五、九五
同 ヒリなしスエタ	四、九五	四、三五
ペンマンスエタ	三、二五	一、八五
袖なし	三、七五	二、三五
マキノコート	六、五〇	五、二五
オバシャツ 純毛カキ及茶	三、九五	二、四五
カキ木綿オバシャツ	一、八五	一、五五
サンデー用紙下	、九五	、七五
仕事用厚手	、七五	、六〇
仕事用中厚	、五〇	、四〇
同 厚手		、七五
同 中厚		、五〇

▲アンダウエア

ペンマンス(七十一)	、九五	、七九
ペンマンスプレアード	一、五〇	一、二五
スタンフィルド(三三〇〇)	一、七五	一、四五
ワノリンアンダ 厚地	一組三、〇〇	二、四五
同 中厚	一組二、五〇	二、〇〇

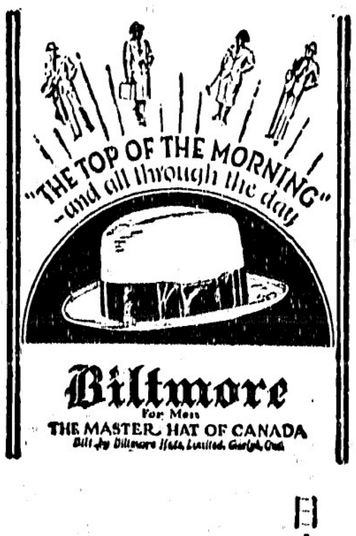
▲婦人部

スエタコート 流行柄	七、五〇	六、二五
同 無地	四、九五	四、二五
同	四、九五	三、九五
アンダシャツ 半袖組入り	、八五	、七五
同 同	、九五	、五九
ブルマ 組炙り厚手	、九五	、七五
同 同 中手	、七五	、五九
同 フリスライン厚手	、七五	、五九
ベイドカバ 上等(ダブル)	五、五〇	四、七五
同 同 (スリコワタ)	四、七五	三、九五
ベイドシイツ(ダブル)	二、二五	一、九五
同 (スリコワタ)	一、九五	一、六五
同 (ダブル)	一、八五	一、五五
同 (スリコワタ)	一、六五	一、四〇
枕カバ 上等(四二吋)	、五〇	、四〇
白ネル(おしめ用)三十二吋幅	、二五	五ヤード、九五
同 同 二十七吋	、二〇	、一五
袍下 純毛組炙り	一、二五	、九五
同(厚手)	一、二五	、九五
組袍下	一、〇〇	、七五
キヤシミヤ	、七〇	、五五

▲子供品

スエタ 柄物(三三—三〇迄)	二、九五	二、三五
同 (三三—三四迄)	三、二五	二、六五
スエタ (二〇—二四)	一、四五	一、二〇
同 (二六—二八)	一、七五	一、四五
ボーイバンツ	一、二五	一、〇〇
同 キャツプ	一、二五	一、〇〇
同	一、〇〇	、八〇
ボーイアンダ(七十一)	、七五	、六〇
ベビー用アンダ(サイズ十八)	、四五	、三五
同 同(二〇)	、五〇	、四〇
同 同(三三)	、五五	、四五

日本行御土産品として格好品豐富！
其他品物全部大割引致します
晩市パウエル街三二九
宮崎商店
電話ダグラス一七四七



法律事務一切 公證 晩市西ヘスチング街八三七 メトロポリタン建築四〇三—六 ヂエ・エドワード・バード商會 電話シ六六六…六六六七 J. Edward Bird & Co.

曳自動車用達 五臺の自動車晝夜を分たず御用命を待つて居ります 晩市西ヘスチング街一一六〇 香坡オートトーイングサービス 電話ドグラス二五二 Vancouver Auto Towing Service

停止 を他の自動車に頼る危險を除去なさい 吾々に眞正のレーベスタスプレーキライニングで直さして下さい 晩市西ヘスチング街二一〇電ド五〇三二 ロブソン街一一〇電ド五〇三二 グローブ・ブロネル・グラージ Groh & Brownell Garage

漁業用具一切 △△ギヤソリンエンジン テント、オーニング VACラバブーツ エドワード リプセット Phone Sey. 6031 68 Water St. Vancouver, B. C.

Xセルバタリー！ 百パセント加奈陀製です 一ケ年保證文句なしに修繕 カー七弗五十仙レヂオ八弗五十仙、御屆しします 三十二ボルト・バッテリー百二十八弗 船舶及燈火用バッテリー百二十八弗 ヴイーチユーケ年保證 諸君の古いバッテリーを相當の値段にて引受ます 販賣店又は電話にて御照會下さい 晩市メイン街及第十七街角 エキセルバタリ 電話フェヤモント一八六二

御引立に依り狹隘を感ずる事になり今回ウエアメシナリ跡に移轉しました之迄以上の持品と大きな工場にて御滿足に應じます 晩市グランビル島電話シ七四四二 元ウエアメシナリー跡 メシナリー サプライ會社 Machinery Supply Co. Ltd.

八馬力 ベンシッド インヂン 取捨自由のワタージャケット 大なるバルブ ガスリン及オイルの消費に大なる節約が出來ます ツローリングに適當な スロースピード ステブスト ステヴストン メシンショップ 電話五九 Steveston Machine Shop

窓、窓枠戸網戸 等製作販賣及グレヂング マーボール七十七街及ハドソン街 晩香坡(電マーボール六一) サッシエンドドア會社 Vancouver Sash & Door o.

スプリング各種製作、 ツラック用 オバーロードスプリング連結車自動車擔隔車用等常に用意して修繕は迅速で完全 晩市シーモア街一一六二三五 マクアリスタースプリング會社 McAllister Spring Co.

スター活動寫眞館 は日本人の方々を歓迎します 最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます 大人十仙 小人五仙 メイン街三三〇 スター劇場

御家族の保護を 貴樣萬一の際の財産管理を吾々に御委せ下されば御滿足にいたします 遺言狀作製には無料で勵告いたします 晩市シーモア街四五六 プルデンシアル信託會社 Prudential Trust Co.

魚肉及各種肉類 日本人諸君との取引を歓迎します 晩市メイン街三三五 シーボート魚肉店 Seaport Fish Co.

五弗五十仙宛 より以上に各五ギャロンのアイスクリーム儲かります 費用を節約して儲けを增加する **テーラー結氷機** 完備せる結氷裝置と卓越せるアイスクリーム製造機 晩市リチャード街一〇一九 ゼネラル レフリヂベーション商會 電話ドグラス二六二 General Refrigeration Co.

クロストカーの窓硝子、カーペット、シートカバー等の取替修繕 見積りは何時でも喜んで致します ハウ街一四二〇電話シー五一三八 ルートオートトップ會社 Roote's Auto Top Co.

プレード ケーキ及パイ類總て電氣でベーキする吾々の品は油や石炭やガスでするやうに厭な香ひはありません 東ヘスチング街一八七圖書館前 Craig Bake Shop, Ltd.

火災、自動車、海上保險 世界に於て最も基礎の強固なる會社であります 晩市西ペンダー街五三二 電話シーモア六五九〇 Vancouver Insurance and Vessel Agency, Ltd.

船には 獨特の百ケ年以上名聲を博して居る **スコシアペーント** 電話で最寄販賣店に御尋ね下さい **電話シー九八六** より良さケーキを造るには **ロビンソンキャンデー** ビールを御使用下さい香味に於て一頭地を抜いて居ます 晩市ウイリアム ロビンソン William Robinson Ltd.

亞鉛板 ボータンク スカイライト、屋根張り鍍鉛 橋外船仕事 ハウ街一二七電話ドグ一六〇一 ジョンソン リー板金工場 Johnson Lee Sheet Metal Works

諸種皮帶 總ての皮帶修繕 ペルトセメント バラタセメント 防水皮セメント 晩市東ヘスチング街五四〇 電話ヘイランド四八四〇 Cruick-bank Bros Belting Co

自動車 フェンダー修繕、車体仕事 ヂユコーフイッシ、バニシ、サリチャド街一二五〇電ド五〇三二 晩香坡オートクラフト會社 Vancouver Autocrafts Ltd.

預金は七歩保證利子附 晩市シーモア街五二五 ヨークシヤビルヂング 電話シーモア七二九八 Prudential Saving and Loan Association 102-103 Yorkshire Bldg.

李芳生齒科醫院 晩市東ペンダー街一〇〇 即大觀旅館一〇三號室 電話シー一八五二 Lee Fong 100 Pender St. E. Vancouver, B. C.

齒科全科 最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歓迎して特別入念に致します

Coyle MADE IN B.C. BATTERIES FACTORY 1481 VENABLES ST. Vancouver, B.C.

ポータブル自動車にレヂオ何時でもリーバの御用に必要が出來常に御忘れなく(コイル)を御求下さい値段に對して上の滿足を得ます

葬儀一式 最も敏捷完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます 晩市メーン街六一二 エドワード葬儀社 電話ダグ五四五八 Edward Funeral Directors

葬儀一式 最も敏捷完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます 晩市メーン街六一二 エドワード葬儀社 電話ハイランド一五 Bell Funeral Parlar

ベル葬儀社 棺、柩車、自動車を完備し死骸を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます 百十弗、百三十五弗、百五十弗、百六十五弗、百七十五弗、百八十五弗、二百弗、二百二十五弗 右は當社の手數料、火葬料、棺代、バス自動車及客自動車一臺無料 其他の自動車は自費 特に日本人には大勉强いたします 東ヘスチング街壹貳參五 Bell Funeral Parlar

N.Y.K. 1404 Fourth Ave. Seattle Wash.

日本郵船美港出帆廣告 代理店 晩市 美市 B. W. greer & son Ltd. Great Northern railway

入港	出帆	
十一月二日	十一月二日(晩港發)	横濱丸
十一月十六日	十一月十九日	富山丸
十一月三十日	十一月三十日	三島丸
十二月十四日	十二月十四日	伊豫丸

運賃 日本行三等洋食六五弗 常盤丸 富山丸 一等横濱行百五十五弗 三島丸 二等横濱行百十弗 一等橫濱行二〇五弗 一九五弗 神戸行二〇五弗 和食五五弗 關釜船切符晩市美港 晩市美港

日本郵船會社シャトル支店 晩市 中山義一 商事所 美市 梁組合 石田澤 旅館 大正堂 井手 絲 水原 北村商會 代理事務所 ブリンスルパート 村田平夫 旅館

切符取次店

御訪問歓迎 何等の拘束を受けずに我等の株式盤を御利用下さい最近の變化を記錄してあります 全然無料 キャロル街四一四 インターナショナル金融會社 International Financiers Ltd.

キャツシレヂスター 新古賣買又は交換機械保證 修繕は丁寧廉價 晩市リチャード街三〇八 キャツシレヂスター商會 支配人 電話シーモア三〇七四 イーシーケー、マネー

自然の香味 を保有するのは **パシフイツク ミルクです** PACIFIC BRAND EVAPORATED MILK 御試飲をすすめます

ラヂエーター 修繕掃除 晩市メーン街一七二一 ラヂエーター修繕所 Radiator Repair Shop

ディゼル機械 船の機械のボーボールは吾々に任して下さい永年の經驗によつて必ず御滿足にいたします 殊にソシンエンスチップ、アトラスインペリアルには特別の技術をもつて居ります其外總ての **ガス機械及ウイ修繕** 晩市西ジョージヤ街一六八一 リツパー製作所 電話ドグラス三三六九 Ripper Manufacturing Co.

葬儀一式 慇懃丁寧に取扱ひます 新西院第六街三六 電話二四一 **マーチエンソン** D. Murchie and Son Ltd.

壁紙、ペーント類一切 船舶及家屋用塗料を御訪ね下さい 適當の品と使用法を説明致します 新西院コロンビア街六二六 ローヤルシテー裝飾會社 Royal City Decorating Co., Ltd.

食料品一切卸小賣 新西院プロント街五二五 新西院サプライ會社經營 電話五六四一 デ・エンド・エム・キャツシ エンド キャリー Westminster Supply Co.

諸種製材 御入用の節は日本人販賣人山崎又は吳に御面會下さい 新西院 **モハーク製材所** Mohawk Lumber Co. Ltd. New Westminster, B. C.

オートメタルウオクス インシンボデー、フエンダー、トップ及裝飾仕事の外は一切致します 新西院八街とヴイクトリア街角 スペリアオートメタルウオークス 電話一九三二自宅一一五〇ワイ Superior Auto Metal Works

葬式一切 慇懃丁寧に御取扱ひ致します 新西院第六街六六 エンボーエルドエンソン S. Bowell & Son

レキゾール 製造所から御客樣へ 八月中諸種廉品大特賣 新西院コロンビヤ街六五九 電四三 レキゾール ビユース店 Bew's Drug Store

保險付さなだ虫取り藥
◇條虫驅除藥 五弗
さなだ虫が体内に發生したのを其まゝにして置くと身体衰弱して餘病を引き起しますから一時も早く除去せねばなりません 條虫驅除藥を飲めば最も手輕く然も完全に取る事が出來ます

◇喘息病者は今が峠……
……速く用心すればこの冬は苦所知らず 之から寒さに向ひますと喘息は無遠慮に何時襲つて來るか知れません 激しい發作が起り息苦しくて堪ちぬ場合「喘息エキス」を一匙ぶくに溶いて飲みますと不思議に大風が風いた樣にケロリと鎭まり、又發作の前兆ある時に服用すれば完全に其苦しみから逃れる事が出來ます
喘息エキス 三十回分 二弗五十仙 六十回分 四弗八十仙

◇視力增進『エモヂン』 エモヂンの原藥は支那の奥地、龍門附近に產する支那特有の植物の精粹で數千年の昔より腦及び視力の貴藥として珍重されて居ります
▽……老眼も若返り、近眼衰視も視力恢復、頭腦が明晰、精力を增進し、不眠症にも妙効
晩市パウエル街參參壹
内外藥品化粧品卸小賣 最高級セーフアー万年筆エーゼント **新見商會** 電話ダグラス參壹壹貳

ヂーラグ 最新式 CHEVROLET James & McClughan
新西院コロンビヤ街四三〇 ヂーラグ ビー街一三 ジエムス・エンド・マククラハン 電話三〇二一 郵國三四〇 一一七〇

シエボレー オールト スモビル ツラックタイヤー 附屬品一切

シャトル市 **NPホテル** 306—6th Ave. So. Seattle, Wash. 停車場前通東ペンダー街左側六階建

家庭欄

百貨店に對抗

「連鎖商店街」を建設す

滿鐵が大連に

六百万圓を投じて近代的施設

大百貨店金盛の開店を控え遂年衰微しつゝある小資商店救濟のため滿鐵がわが國初めての試として近く大連の中心となる大連電氣遊園地一帶の關東廳土木課敷地跡一萬三千坪に東洋一の廣大な連鎖商店街を設置することゝなりその建築の請負は水正巳氏は十月六日付る「日本金國」を通じて百貨店

金盛

の際小資商店がこれに對抗するにはチエーン・ストア街の建設あるばかりである、今回滿鐵が計畫した連鎖商店街は建築費約二百萬圓、裝飾その他百萬圓商品その他三百萬圓合計約六百萬圓の像樣で二百軒の近代的な連鎖商店街を建設するものでその店に入るものは建築費商品など滿鐵の投資に對し年賦で償還し殿年後成の上は各自共に東洋一の連鎖商店街を現出するわけである

金澤の泉博士

輸血法

の新發見

異型の血で成功

金澤醫科大學病院泉仙助博士は、最近消化不良の生後八ケ月の小兒に對し、兩親及び乳母、知人等の血液型の異つた血液を輸血し無事成功となつてゐた型の異つた血液の輸血は翌日生命を奪ふと云ふ迷信の眼を根拠から覆し、更に學界の定則となつてゐる小兒四十八時間以上の絶食不可能の事實を破つて、完全に二十日間一滴の乳をも與へず

生命

を保ち遂に全快せしめたが之に就て當の泉博士は「輸血は皮下と腹腔（二十乃至五十瓦毎日注射したが、皮下注射にあつては血脈管の異同に全然關係のない事が立證された譯であるし、又四十八時間以上の絶食の定則も輸血によつて二十日間以上を保ち得る事が判つた譯である」と語つた、右について輸血法の大家松永琢磨博士は語る

「詳細な學術的報告に接しないから何ともいへぬが通信にあるだけなら確に新しい結果を得たものといへるやうである、もと輸血法が始まつた時分には別に血液型などを調べずに輸血したものであつたが其際どうも結果が思はしくないことが多いので研究の結果血液型が四通りあることを發見し、原則として同型又は類似型の血液を注射することによつて、その効果がある事が判明し、之がその定說となつたものである、然も其は全て血管に注射する事になつてゐるのであるが、泉博士の今回の輸血が皮下及び腹腔とすればその定說を破つたといふより方法を變へて成功したのであるが、たしかに新輸血の方法のやうにも思はれる」

茶の實から

素敵な香油

テオル製造

試驗に成功

高知縣では山村の副業を開發するため從來大部分は放棄してゐる茶の實を利用して完全な香油を造るため農林省からも五百圓の奬勵金を受け吾川郡池川町の製茶組合にこれが製造試驗を委託中のところこのほど美髮料として優秀なものが出來ることになつたのでこれに「テオル」と命名し近く開催する縣工業展覽會を機として賣出すことになつた、高知縣下で目下一ケ年に放棄されてゐる茶の實は約五萬石あり今假りにこれを全部製油すると二千五百五十石を得られ一食五十錢とすると百萬圓といふ巨額の收益が山村の落ちる勘定になるので縣でも大に乘り氣になりこれが製造を極力奬勵する方針であると

◆鷄卵を輸出

◇……ロンドンへ

仕三間の鷄卵が三井物産名古屋支店を經てロンドンに發送され成功すればデンマーク物と競爭になる

町名

も日本から移して大

連心齋橋通、大連銀座街、大連京橋通、浪花通などと命名することに決定した、もつとも所新な試みとしては同商店街全部繁榮のため同一街には同一商品の販賣を許さずかつ街路の同一商品の購入を其同仕入れをするため旅費で仕入れることが出來る、また町内に居住學校を建設して居住の教養を高め遊戯や衛生設備などもなし商店街全部同一經營法で統一し

宣傳

や新聞廣告なども同一歩調をとることゝなつてゐる、既に工事に着手したので本年一ぱいに百軒は開店、來年三月までに全部竣工、四月全街の盛大な開店披露をやることゝなつてゐる、完

怪しい黑燒き藥を

大金で賣りつけられ

愛兒を死なせる

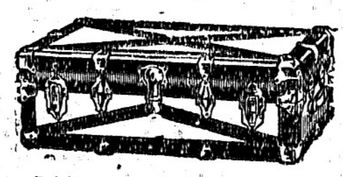
原料は犬の肉や牛の角など

滋賀縣坂田郡息郷村常時京都府葛野郡西院村字西院宮田祀絲（一）は本年一月ごろから表面生魚商の如く裝ひ京都市東九條方面の山形某ほか二三名から犬の肉や膽及び牛の角などを買求めて黑焼きとなし粉末にして肌の肉とか河豚の膽と偽り肺病や心臟病の秘藥などと稱して阪神地方に販賣してゐたことが發覺、十月七日朝京都西陣署に檢擧された

◇

被害者のうち洛西松尾村字上山田の醫業倉本駒次郎は牛の局部の黑燒二週間分を三十四圓で買つてをりまた洛西西院村貝物商堤末吉はこのいかゞはしき黑燒を呑ませて息子を失つた上藥代拾七枚をごまかされ今更後悔の涙に暮れてゐる事も判明した

母國御訪問の好時期に當り
御歸朝者に對し特に弊店の奉仕賣出し
◆（二十八日より來月二日土曜日迄）◆
御婦人の御支度から御子さん迄
無駄なき買物は當店で
多く仕入れて安く賣る！



トランク　四重金板　青色、灰色、黑　正價一六、五〇　特價一三、九五
同　小形　同　一二、〇〇　九、九〇
スーツケース各種絶對奉仕賣　一、七五より二、五〇迄全部二割引
クロスバイキ各種各樣　三、七五より五、〇〇迄　同
柳行李（大々）　四、二五
同（大）　三、九五
竹行李（大中小）　三、五〇
、九五より一、九五迄

日本のお子さんにスエター一枚
親兄弟にも一枚づつ
御婦人流行スウエター　黑厚手　正價六、五〇　特價五、九五
同　拇物各種　二、五五より六、五〇　一割引
娘さんのスエター　三十枚限　四、二五　三、二五　只今流行品
◉店頭陳列のスウエターを御覽下さい
男子用純毛スウエター（ジョンボナイト厚手）　三、二五
黑、カーキ、白及黑に白筋入各種　特價五、九〇
正價六、五〇　六、七五
七、五〇　七、五
八、七五　四、四五
同　同　絹交りスエターコート各色　四、九五　五、九五
同　同　六、七五　五、九五

無駄なき買物は當店で
實質本意と奉仕の信條

純毛男用サックス五種　御好次第　正價一、七五　特價五九均一
御旅行用にバスローブ夜着（特等）　九、五〇　八、五〇
同　七、五〇　六、七五
純毛腹卷　二、二五　一、九五
同　毛製スカーフ　ざん新な柄許り　一、五〇　一、二九
絹製スカーフ　同　一、二五　一、九九
同　店頭を御覽下さい　一、七五　一、三九
新着紳士用ハット　流行色合　二、五五　一、九五
三、九五より八、五〇迄

下記品は絶對奉仕賣り
娘用スエターコート（拾歲以上）　二、七五を一、五五
同　ボーイスエター　プールオバー　二、七五を一、五五
同　男用純毛モンキジャケツ　一、九五を一、九五
働き用オバシャツ　厚手　一、二五を一、七五
三、九五を二、九五
三、九五を一、九五

◎御婦人樣の福音として新着品の御披露賣出し
絹製ブルーマー　各色　各サイズ　正價一、二五
同　シルクアンダシャツ　同　同　一、二五　特價一、九五
プリンセススリープ　各色　各サイズ　二、四五　一、九五
パスローブ（夜着）　五、二五　四、九五
純毛スタキン　七、五　一、九五
フトン表用半絹友染　一ヤード　一、四五　一、九五

品よく安く
買いよい店
誠實本位
蛭崎商店
晩香坡市パウエル街三三七
電話　ダグラス　九九一

各方面の御友達を御誘ひくださいまして
メールオーダの御用命を御待ちして居ります

健康な身體は全健なる視力に因る
視力調整は貴殿に所當は資力に
師整調力視及醫科眼
七三三街スグンチスヘ西市晩
ルカ・ーヂ・ンマーノ
Norman G. Cull

ラヂオ
スコットランド世界記錄シールド
グリットニー九及十四之等又はスコットランド世界的遠距離
シムホニー託錄を保持してゐます
ハマーランド、ハイキユセット
ロバーツ
御來訪の上われ〳〵の實驗を御一覽下さい
晩市ダービス街九〇六
エス、エム、ラヂオ店
電話シーモア一六三三
S. M. Radio Store

晩香坡チリワック通ひ
荷物自動車
晩市發午前四時八時チリワック着
午後一時發同午後チリワック着
最低價二百斤まで五十仙
スーマスプレーリ行七十五仙
チリワック行
ミツシヨン行毎日
拾荷を無料で致します
晩市ワター街三三電シー三〇八〇
晩香坡チルワック運送會社
夜間マーボール四七六

クロムハウト
ディゼル機械據付及船舶用九馬力以上
晩市ハウ街五二〇
スコット、フオスター商會
Scott, Foster & Co.

諸機械仕事
ヘビーデユ
新古瓦斯ドラッグ鋸其外修繕一切
十五ケ年の經驗を以て御滿足保證
晩市西一街一四〇電エ二五四〇
コロンビヤ鐵工場
Columbia Iron Works

靴
安い修繕料でより好く迅速に
靴男半靴一弗ヒール五十仙
女半靴七十五仙、ヒール二十五仙
尙古靴の賣買交換
東ヘスチングス街一九一
フレザー靴修繕工場
Fraser Shoe Repair Co.

キヤンバス袋
駅者大工
ン其他キヤンバス製品一切ラバー
靴及雨具類
晩市ワター街五四電話シ四五四一
エチ・エム・ニユゼント會社
H. M. Nugent & Co.

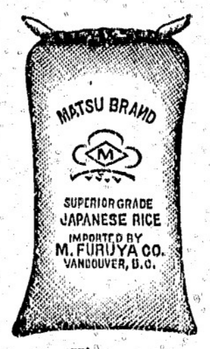
害虫
庭園及農園の害虫は若等は完全に絶滅します
其外消毒は卓越專門の方法により御用命に應じます
ハウ街八五七電話ドグ五三六五
ガーランター　エクスターミネーチング會社
Guarantee Exterminating Co.

ラヂエター修繕
寒くなる前諸君の不完全なるラヂエターを我れ〳〵の所で修繕して下さい廉價に然も正確に致します
東カドバ街一三六電シー五七六〇
イーストエンド　ラヂエター商會
East End Radiator Shop

加州產日本米

正百斤入　五弗七十五仙
正五十斤入　二弗九十仙

炊きたての御飯は
日本米にも劣らぬ風味と
味ひとを持つて居ります
日本產すし米
松白米



正百斤入　八弗三十仙
正五十斤入　四弗二十仙

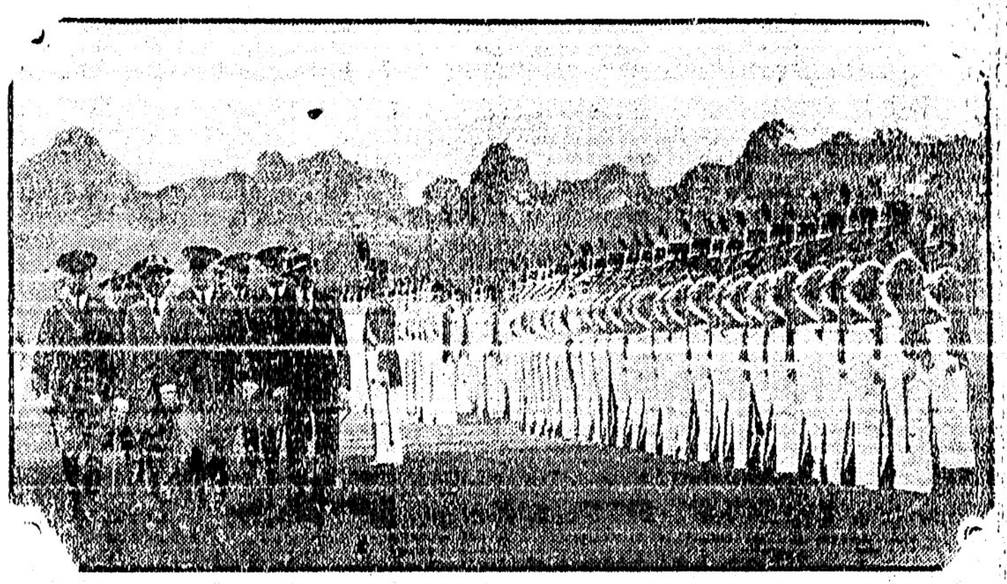
副食物が要らない程に
齒當りのキシ〳〵した
美味しいお米
古屋商店
西ヘステングス街四六
電話シーモア二九參參

男女著類一切
澁谷商店
バウエル街三七四＝三七八電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉强
にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます
渡邊金物店
晩香坡市バウエル街二三〇
電話ダグラス五五三六

貴金屬
寶石類
逆修繕
中村時計店
電話二四一九　店主　中村助次郎
新西院市第八街三九

晩香坡市パウエル街三八二
電話シーモア
四五三
昭和倶樂部
事務所用電話ドグラス五五二二



ウエスト・ポイントの陸軍士官學校の閲兵式に臨場した紐育市長ヂエームス・ヂエー・ウオーカー氏（左方前列向つて右）其左は士官學校々長ダブルユー・アール・スミス（大陸寫眞）

電報

國民政府内部動揺の兆

〔上海三十日〕黨軍及び反動派傾勢のため政ひは將に危しと見て國民政府の内部には已に動搖の兆あり現に上海部長孔商熙は將の財物を三千隻に搬送し南京より當地佛國租界にある同居宅へ搬入したとの報を得たる米國海軍司令は速に居留民保護として數隻の砲艦及び驅逐艦を南京や漢口へ急派し尚マニラ方面よりも招集したる數隻の驅逐艦は當港へ向け急航の途にあると

日本全國の失業者數

〔東京三十日〕内務省調査によれば全國の失業者は二十萬人を超ゑその内容は尚調査中だが智識階級が極め多き樣である

米國婦人の新天地

金融界への進出振り

男性の最後の陣營を脅かして

女重役が二千五百人

最近米國の婦人は男子の最後の陣營である金融界に侵入し出した、これを數字で見ると全米の

◇金融界　で責任ある重役の地位を占めてゐる近代的婦人は驚くなかれ二千五百の多數に上つてゐる、そのうち銀行の頭取が四人、その他副頭取がある、支店長がある、秘書、支拂課長、さては株式取引店の支配人等がある、婦人がこゝ數年間に漸次男子を驅逐する狀況を見ると非常に面白い

數年前はニューヨークのウオール街で女の被傭人といへば電話の交換手が一人きりゐる位のものだつた、またもつて驚くべき事實をあげると一九一四年にはチエース・ナショナル・バンクには

◇婦人の　使用人は配電盤として只一人ゐるだけだつたところが十年後の一九二四年のリストを見ると被傭者千四百八十一人のうち婦人は三百九十三人を占めるに至つた、銀行でなくその他の會社についても同樣のことがいへる、現在では金融界に莫大の婦人が居るが彼女等は銀行婦人被傭者組合（アソシエーション・オヴ・バンク・ウイメン）を組織してゐる、會長のミナ・ブルイヤー嬢のおつしやるところを聞くと「われ〳〵婦人は男子と平等の地位に立つて働いてゐます、われ〳〵はわれ〳〵自身を男子とともに共通の目的を達する協力者としてのみ意識してゐます」と

農業者

協同組合

會合と東洋人問題

當州農業者の協同組合約六十の代表者が當地に於ける會合に於て昨日此の新團體の名稱はピー・シー・ティー・ファーマーズ・オヴ・カナダ（カナダ農業者協同組合）と決定、會長にはエー・ジー・ムーアを選擇した、ムーア氏は東洋人排斥を標榜して居る、吾々は如何して之を協同し得るのかと問ふてアーミショウは之に對して自派の立場は正しいと雖誠して討論續出、遂に一代表は討論繼續の如何を滿場に諮られたしと議長に要求し滿場は此際此の討論は不要であるとなつた

◇議長　たるマニトバ・グレイン・プールのコリン・エチ・バーネル氏は如何なる協同運動も人種的偏見を除去せねば成功し得ぬと指摘した、投票の結果ユー・エフ・シーは加入を認められた、會合はトーミー政府がスーマスの土地拂下を完成したことに對して猛烈に之を非難した

大戰古兵協會が

公會堂設立

計畫

新西院に

新西院で大戰古兵協會がベグビー街マチョリバンクス・ブロックの地域に公會堂を六萬弗で設立する計畫は協會と市との協定で市會に提案された、工費は六萬弗であるが敷地や制度の費用を合せると十萬弗に達すべく猶堂の坐席の數は一千八百である、協定は市會から納稅者に諮られるのであるが夫に依ると六萬弗はバイロッで調達し此の半額は市から協會に補助し他は市へ拂ひ戻されるのである、大戰古兵協會は現在の建物がデトロイトのエス・アール・クレスヂ會社に賣られたので立退くことゝなつた

六萬噸の優秀船建造

英國のキユナード・ラインでは大西洋航路に振向るべく六萬噸以上の船の長さ一千呎に上る巨船二隻の建造に着手せんとしてゐるが同船は最高速力が三十ノットで平均二十八ノット半に及び總工費は二隻で三千萬弗を要するさうである、勞働内閣が起債の保證を拒んだら同社はまづ一隻を建造し他の一隻は同社の信用を利用して資金を得る筈であると

シー・ピーの

純收入減少

シー・ピー鐵道先月の純收入は五百一萬六百十九弗、昨年九月に比して百二十八萬七千五百八十四弗の減少、總收入は一千九百五十五萬一千二百十七弗であつた、猶先月三十日に終る九ヶ月の純收入は二千八百十三萬一千七百八十九弗昨年同期の夫は三千一百二十二萬五千二百八十九弗、本年九ヶ月の總收入は一億五千七百九十三萬九千八十六弗であつた

破損汽船の修理

三週間を要す

シャトル・ボートと衝突し破損した美府通船プリンセス・ルイス號の修繕入札はカナダ號修理中のヤロー會社に落札工事は三週間を要する樣である

州首相の祝電

華府での國際討論コンテストにクベックの學生ローシュ・ピナールは市長君が優勝したと既報の如くであるが昨日當州首相トーミー氏は州政府を代表して祝電を發し猶將來の成功をも希望する旨申し送つた

新西院から木材

一千五百萬呎輸出

新西院及び附近から九月中輸出された木材量は一千五百七十四萬五千三百六十五呎であつた、本年十ヶ月間に新西院寄港の外國船は百九十二隻で昨年より非常に多い

米國記者の

眼に映じたる滿洲（一）

今夏米國カーネギー平和財團の主催の下に米國主要都市の大新聞の老記者二十名はその一行が日本を經て我大連にも來た、滿洲館では當時の松岡副總裁が得意の英語で簡明にして要を得たる挨拶があり記者團の二、三も之に應酬し極めて好感の下に北平へ向つたやうであつた、席未をけがしてゐた筆者はこの折思つた、滿洲も愈世界の視聽に上ることになつた、同時に米國における支那人一流の惡宣傳も多少はその効果を失ふであらう、とにかく滿洲は數年前の滿洲ではない、日、支、露三國間の滿洲ではなくて世界の滿洲となつたことは爭はれぬ事實である、吾等は今や緊褌一番せねばならぬ時期となつたと……そはとにかく此老記者連は如何なる論議をするであらうか

この質疑に對して第一に所思を述べたのは南加州ロス・アンゼルスタイムス主筆のフレッド・ホッグ君であつた、氏は「外人の眼に映じたる滿洲」と題する一文を英文大毎に寄せた、曰く

滿洲は東洋人にも西洋人にも判然とは見ない、滿洲は富を藏したる地、科學的發達を遐望してゐる土地である、資本は穀物と同樣刈入れるまでには種る蒔かねばならぬ、手入れもせねばならぬ、滿洲の農業及び鑛業の發達には資本と人力とを外より仰がねばならぬ

けれども第一資本の投入の主要條件は安全といふことである、而してその安全といふことは、シーザーの妻の言分ではないが疑はれるやうなことではいけないのである、投じたる資本の利益を擧げ得ざるのみなく、根こそぎ沒收されるやうな氣持が薄々もあるやうであつてはならない、苟も他の資本を投ぜしめんとする土地には、正直なる政府があり能く平和と安寧と正義とを維持されねばならぬ、かゝる健全なる政府の存せざるところに、堅實なる投資はあり得ない

論者は支那が米國の投資を希望することを斯の如くにして排擊し、更に一歩を進めて曰く

政府が無能で且つ安定せぬ所、裁判は極度に不正と腐敗とが極めてゐるところ、山賊が正直に働くより有利であるところ、斯かる地には永久の投資はあり得ない、永久に進歩はあり得ない、而して斯かる不都合なる狀況は滿洲の大部分である、故く若し唯一の平和地域を有する日本にして假に撤退すれば、安全と正義とは全く影を沒するのである

◇

過去數週間予は滿洲の諸鐵道を乘廻して、その政治及び産業を視察して見た、なるほど日本官憲の勢力圏内の南滿洲の一には平和と安寧に浴し、人々手を携へて進み行くを認められるが、その圏外は長城以内即ち支那本土全く同樣政治らしき政治なく地方の官憲は壓制をこれ事として居る

南京にふいて予は一の政府と一の政黨とを見たが、曾てジャーマン・エンバイヤがその崩壞せむとせし折と恰も軌を一にして主權の條章なきあつてもそれは全く反古同樣で、たゞ外品に向つてはその契約を守れと要求しながら、自分はこれを蹂躙するのみである

◇

ロックガス
最上の天然瓦斯
最新ガスレンヂを貴さんの意所に設備ください
御家庭内を通じてガスパイプの開閉自在の便利を與へるのはロックガスでありますす
今日―左記へ御照會下さい
晩市リチャード街七六七
電話シーモア五一五〇
B. C. Rockgas Ltd.

卸値電氣器具
エデソン、マツダランプ
商店並に家庭用品一式
晩市西ペンダー街二七
電話シーモア三三〇二
Gough & Thomson

葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンド・トムリン 葬儀社
晩香坡市ホーマー街五三一
電話（晝夜）シーモア 貳貳壹

プラマー仕事
暖爐裝置
船舶仕事
晩市バラード街一七四
電話ドグラス四一四七
The Hodgson Plumbing & Heating Co. Ltd.

ブラウンブレード
ビーシー州最大の獨立せるベーカリーであつて卸賣を專門とし他會社に消費者直接に賣りません
ブラウンブラザースベーキング會社
Brown Bros. Baking Co. Ltd.

葬儀一切
懇切叮嚀
晩市ブロードウエイ街（サー街角）
電話フエア五二八…五二九
Independent Undertaking Co. Ltd.

ワットソン皮手袋
ワットソン、サスペンダー
ワットソン防水着類滿足保證
東第二街一二七
チョン・ワットソン商會
John Watson Ltd.

屋根ふき材料
瀝青ペント船舶用シーム・ペチット
晩市アービュタス第十街角
加奈陀ルーフプロダクツ商會
電話ベービュ六〇一〇
Canada Roof Products Ltd.

サムナー製
ブロベラー
真鍮、青銅
アルミニユーム鑄造
ブツシング其外船舶用品一式
ビッドウエル街六二〇
サムナーブラス鑄造所
電話ドグ三三〇五
Sumner Brass Foundry Ltd.

紙類及文房具卸商
晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八二一
Columbia Paper Co. Ltd.

鍛冶仕事
荷揚具山林道具船内用具
鋼一式特に日本人諸君の船仕事に經驗にて御滿足に致します
晩市ワター街一八裏
電話シーモア三三八九
McDonald and Grundy

スパートンラヂオ
△△△生きたる音色△△△構造の美麗△△△其所にあつて其人の聲を聞くが如く、其外何れの點にも他の追從を許さないのは此のスパートンの特徴です
何時でも御來聽を歡迎します
二百六十一弗五十仙（附屬品共）
便利な月賦拂
晩市シーモア街八〇九
ウイリアムピヤノハウス
電話シーモア八一九二
The Williams Piano House

瀝鑛製造及修繕
電氣ウエルヂング諸鍛冶仕事
ダンク燈簡類見積をいたします
晩市アレキサンダー街七五（
ハイ三五夜ケリー七〇五アール
Patterson Boiler Works

鑛山株
二月又一月に安い今十良い利純で賣れる事年の例前合
晩市リチャード街五〇九
ノースウエストビルディング三〇一
電話シーモア七三四四
Mann's Investment Ltd.

庭園グラス種
チユイングフエスクエ種政府標準の優良種にて最も廉價に販賣す
リチャード街三一〇
ドナルドリン商會

自動車ラヂエーター
製作及修繕車体並フエンダー修繕
シーモア街一〇二九五
電話ダグラス三〇九五
オートラヂエーター
エンド　ランプ商會
Auto Radiator & Lamp Co.

コッチピーナツバタ
印を御使用あれ貴方の御健康の爲め御子供の爲め其他一般ピーナツ類
リチャード街一二七二電シ一七八六
チー・ボー・マクコール會社
A. O. McColl & Co.

株券又は債券
の御用ならば殆ど完成に近づきつゝある吾々獨占のハウ街の新事務所は總ての御用を完備して特に日本人諸君の御取引を歡迎して御滿足に御用をお求めますから多少に拘らず御引立を願ひます
グランビル街
ローチャース建物七〇三
ブランリン
ブラウン商會
電話シー一二四
二―三―四―五
Branson, Brown & Co. Ltd.
Investment bankers an
Stock brokers,

ジンヂヤエール
はクロスの
アムバスダーを
御求めください
電話フエアモント一一七三

新荷着
里芋　イカ鹽辛　チリメン煎魚
干トビ魚
(万)醤油　一斗一升　五升五合
菊印白味噌　半樽小樽
秋冬向モスドレス地　セル地
何れも粹な柄ばかり澤山參つて居りますから御ヒイきに願ひます
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話ドグラス九八一

和洋雜貨　絹地綿布各種
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

漁船用具
金物類
運動用具
バウエル街二七〇
電話ドグラス五五四四自宅ハイ五三三六エル
平松電氣店

男物一切
晩市バウエル街二一八電話シーモア一六〇〇
日英商會
大木兵造

Bank of Montreal
Cordova & Main Branch
Vancouver, B. C.
金壹弗以上如何なる金高にても御取扱いたします利息は時價最高の割合を以て御拂ひ申します
◉日本送金　横濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますか
カドバ及メーン街角
電話ドグ五四四〇
モントリオル銀行
ら御送金の場合には先づ以て當銀行へ御相談を願ます
送金受取先は郵便局若くは銀行何れにても御希望次第
尚ほ電報爲替も低利迅速に御取扱申上げます
◉如何なる取引にても日本人事務員が親切に取扱ひます

MANUFACTURERS LIFE
マニュファクチャラース
生命保險
日本最古の外國保險（明治三十三年支部設置）現今日本七都市に支店代理店を有す
晩市メイン街一八七　電話ダグ二八三
加奈陀日本人部主任　信夫事務所
主任　信夫三郎
後藤均平

石炭
晩香坡市バウエル街參壹壹
勉強販賣
天野運送舍
（電話ダグ三〇五九）住宅ハイ六二五アール

保險
生命　火災　自動車
水原代理事務所
サン生命保險代理店
日本郵船
大阪商船
船切符取次
東（スチングス街二〇八
電話シーモア三四四七
水原清吉
荒井茂左工門

東京特電

政友會の代議士總會

政友會代議士總會は昨夜芝の三綱亭で開會、新政策を可決した、内容は第四項の産業基金を取りやめて其代りに國民經濟の無駄排除

大選擧區制必要論

秋田清、内田信也其他が聲成一床次、岡崎、山本条太郎、水野、前橋光成、小選擧區論を主張して聲否一小選擧區論まらず、醜明書にも選擧法改正の二項を加へた、選擧改正問題は

井上藏相は之を評し

米價等も四十八弗を突破し解禁を抽いなを、電報行及び公債發行は無制限から云つても制限が必要だ、行政整理、官業整理を決行すると唱へて具体案を示さぬは遺憾だ、國税移讓案は捨てたやうでもあり捨てぬやうでもあり不思議である、無駄排除は節約主義と全く同じだ

緊縮方針を罵り

ながら無駄排除とは奇怪千極である」と云ひ、武藤山治は「實行政策を明かにする必要がある」と評した

入學試驗再執行見合せ

專門學校入學檢定試驗答案紛失して試驗遂り直しの形勢であつたが答案は三菱倉庫で發見され遂り直しは見合せとなつた（本日着）

電報

代表株市價崩落の額

加奈陀への融資豫想

（紐育三十日）紐育タイムスは十月中の二百四十の代表株の崩落額五十八億九千四百八十一萬八千八百九十四弗であると發表した、而して紐育の株式取引所に被つて居る株の種類は千二百七十九であるから實際の崩落高は更に非常の多額であると附記した

（デンヴァー三十一日）デンヴァー・ポストは「米國は何れよりも多くの金を所有すると同時に何れの國よりも多くのギャンブラーが居り然も彼等は自ら稼して投資家と云つて居る、利潤を目當に賭するもの皆賭者であり現況に就ては小さな連中ばかりでなく頭連の銀行家、ブローカー、金融業者何れも非難さるべきである」と論評した

（紐育三十日）紐育ウオールド紙は相場師連の損失大きいのは五千萬弗に達するが一方一人として儲けた者はないと報じた、市俄古のアーサー・ダブルユー・カッチンは數年前に市俄古の穀類市場に於ける利益をウオール街に移し一億弗を蓄積したと云はれる人間であるが今度の損失は五千萬弗であると

（紐育三十日）米國は商工業合理的に高調子にあり資本の蓄積の適當な使途がない

加奈陀の企業は

遠から事非常に低利の資本を無限に米國から流入し得るに至ろう、特に此事は加奈陀の鑛山、パルプ、バータの油田等に向けらるべく之等は米國東部の金融界の注意を惹き初めてゐるのである

（紐育三十一日）ウオール街市場は朋續き上向き、デヨン・デー・ロックフェラーは昨日買方に出て大暴落の株の救援をしたが彼は二十二年前にも同樣の役廻りをしたのであつた

（帝府三十一日）總ての株式取引所の投機的運用を調査し來年二月一日迄に之が匡救案を報告せしむべく、五人の上院議員より成る委員會を設置すべしとの決議案をノース・ダコタ選出の共和黨上院議員ナイ氏は準備した

總選擧に保守黨大勝

（トロント三十一日）昨日のオンタリオ州總選擧は保守黨の大勝に歸した、即ち選挙は

△保守黨八九△自由黨一〇△進歩黨三△獨立保守黨二△ユーナイテッド・ファーマース・サンタリナ一△其他

であり先期には保守黨七七、自由黨二一なのであつた

白國での公判を求む

（ブリツセル三十一日）先週木曜日伊太利皇太子を殺害せんとした伊太利人學生フエルナンド・デ・ロサは法廷に現れ裁判は一ケ月延期となつたが彼は白耳義で裁判を受けたいとの希望を述べたのみであつた

次回の太平洋會議地

（京都三十日）次回の太平洋問題調査會議は昭和六年の秋の半に桑港で開催と決定された

東洋人排斥 大々的の協議

來月下旬に開會 目的は立法の要望

東洋人問題を充分に論議する爲に十一月二十七日午前十時からホテル・ヴアンクーバーに於て大々的の會合が開かれることゝなり公共的團体及び半公共團体は代表者を派遣するやうに求められて居り市會を代表して市參事會員ソーナーロートが出席することに内務課に依つて昨日指名された、市會への招請狀はチャールス・イー・ホープから發せられ夫には

東洋人の不言實行的の侵入を阻止し現在の脅威を漸減せんが爲に方法を求む目的を以て全形勢を充分に論究したい、猶之等の目的達成の爲に恒久的團体を創立したい

と記し更に彼は

東洋人の土地所有及び借地は非常に增加し支那人と日本人は多方面で絶へず白人勞働に取つて代つて居る、重大考慮を要する緊切の形勢が存在する學校も多數である

と指摘した、ホープは農村方面を代表するもので猶此の運動には北晩市會のイー・エチ・ブリッヂマンも參加し商業方面の非公式代表としてダブルユー・シー・ウッドワードも參加して居るのである

◉ハロウインに 署長の警告

今夜は愈ハロウイン前晩だが當市警察署長は左の如く警告した

「今夜は單に騒ぐと云ふ程度を越へた破壞行爲、惡戯は一切取締る、若い人達をデエール入れるのは好まぬがプロバチーを保護する上から致し方がない、逆反者はコートに廻す」

◉モハーク 製材所の再開

新四院のモハーク製材所は新機械據附け其他大改造の爲め目下休業中だが十一月十二日から再開される筈、二百人が使はれる

◉ヒルクレスト 邦語學校開設

十一月九日午後開校祝賀會擧行

晩香坡島ダンカン地方ヒルクレスト昭和會附屬事業として準備中であつた邦語學校は本日開校され委

四度世界のチャンピオン・カウガールと爲つたソイオミン州シャイエンのグレース・ラニヨン嬢

大陸画報

ヴーフが氏しクツコ●ーシ●ーデのナデサバ州加
ーアー大たし星し暗に人と夫と傾る統る人と

ヒンヅーの良人を捨てた美しい女教師

自殺の遺書を殘して……

マーボールの學校でヒンヅーの子供に英語を敎へてゐた女敎師ターロシヤ・メリー（十八）は美しいそして怜悧な女であつたが彼女はドミニオン製材所就働のヒンヅー、タマリーン・ドライヴ一九四四に小さいハウスを借りて玆三三ケ月は楽しい家庭生活を營んでゐたが、ところが昨水曜日に至つて夫妻は突然意見の衝突を來しメリーは自殺するとの遺書を殘して同夜家を飛び出した、仕事から歸つて遺書を發見した良人はビックリして南晩香坡警察へ捜索願を出したが本日尚は行方が判らぬ模樣である、年齢の相違や思想の懸隔などが家庭生活の破綻の原因となつてゐるらしいと

◉チフテリヤの豫防注射は明晩

晩香坡英立語學校のチフテリヤ豫防注射は明晩七時半から同校で施行される、希望者は同時刻までに來校されたしと

胎中大楠居士を歡迎して俳人の集ひ

昨日山本酒聖の宅にて

代議士といふ厳めしい肩書の胎中楠右衛門氏が大楠居士といふ風雅な俳名を持つてゐて晩香坡に「木の子會」のあつた時代に御大の格でゐつた事は知る人ぞ知る――ソコで生れ故郷が同じであるよしみを以て酒聖、山本晩花君が昨日午後、自宅に佳蓮ヶ張んで大楠居士を主賓として招待した――席に隣せる者は着到順に笛水、春江、未入、柳花、天水（心花）、呂憫、みをつくし等の諸俳人で居士出題の「霧」に吟懷ヶ遣り計十八句を得た――席上居士の作に曰く

朝霧の息に接して友の顔
飛行機は霧を隔てゝ何處へ行く

中にも前者は互選に最高點となつて居士の未だ老ひざるを證明した

が席上披露される居士の舊作といふちには

寝轉んで若葉に雨の詩に耽る
秋晴れやレニアの裾野土肥にて
雨晴れの朝の柿生の柿紅葉

など云ふのがあつた――惜むらくは居士が歡迎會に出席しなければならなかつたので居士自身が技師となつて記念の活動寫眞をうつし散會となつたがアトに殘つた未入呂憫、晩花三君に居士の歸つたのち駈けつけた孤鹿君が加はり歡迎句各一つをものして大楠居士に贈る事となつた

大楠居士歡迎句會に連り
得ざりしを感みて　孤鹿
短日をさてすぐかへる客かな　未入
菊の香の籠り親しき客間かな　呂憫

◉太陽軍 昨夜快勝す

第一合同軍を三三對一六で

昨夜憲育館で擧行されたバスケット・ボール戰で太陽軍は目覺ましい働きを爲しファースト・ユナイテッド軍を三三對一六で破つた、太陽軍の得點者は左の如し

福山十一、安居八、山村四、清水四、小川四、是永二

◉門田勘太郎氏 不慮の怪我

（イングルウッド世日發）ポス門田勘太郎氏はキッカーを修繕中吊り上げてゐたロープが切れ下敷となり頭部及左小指を負傷しアラート病院へ移されたが全治までに三四週間を要する由

東京特電

▲大學野球戰 成績

大學リーグの野球戰終了、成績順は

△早稲田九〇九△慶應八一八△立教四五五△明治三八五△法政三三三△帝大二六七

（本日着電）

◉ハロウインに 署長の警告

今夜は愈ハロウイン前晩だが當市警察署長は左の如く警告した

「今夜は單に騒ぐと云ふ程度を越へた破壞行爲、惡戯は一切取締る、若い人達をデエール入れるのは好まぬがプロバチーを保護する上から致し方がない、逆反者はコートに廻す」

◉モハーク 製材所の再開

新四院のモハーク製材所は新機械據附け其他大改造の爲め目下休業中だが十一月十二日から再開される筈、二百人が使はれる

◉ヒルクレスト 邦語學校開設

十一月九日午後開校祝賀會擧行

晩香坡島ダンカン地方ヒルクレスト昭和會附屬事業として準備中であつた邦語學校は本日開校され委

◉生花●明夜七時カドバ會館で本派佛教婦人會主催の生花會がある
◉第三街聖公會●明晩八時大盛督デボンシエー師司式信徒按手式及び式後婦人會開催△母の會は次の金曜に延期△明後土曜午後入時生活改善代表者會開催
◉ミッション通信●來る三日午後一時當地佛教會で内藤明敎使が告別說敎を爲す筈
◉兩開敎使送迎會●本派佛敎會主催の内藤、多田兩開敎使送迎會は今晩七時から東京樓で催される、桑港（旅行する筈だつた内藤師は出發を變更し今夜の會に出席する
◉出産●近江屋商店榊田氏ミセスは男子出生、義夫と命名したと

◇廣告案内◇

▲蛭崎商店の住國訪問者泰仕賣出しは特に日本向きの土産物等を豊富に取揃へてゐるので好評である（三面廣告參照）
▲宮崎商店の冬物賣出し好評裡にドシ〜〜と賣れてゐるが後二日間しかないから多忙を極めてゐる（三面廣告參照）

Isaka Bros TAILORS 電話シーモア六六七二
伊坂洋服店 バウエル街二四四

日本共立語學校 晩香坡日本人用ハウスウオーク十八才乃至廿五才迄 東ペンダー街四七四 合同敎會東洋人病院

日本娘 チフテリヤ豫防注射第一回のまた濟まなかつた兒童のために十一月一日（金曜日）午後七時半から本校で注射を致します、希望者は同時刻までに御來校下さい

産婦 又は病人の世話その他家事の仕事に雇はれたし 名在社

貸家 家具付四室格安に讓渡し度たし希望の方は東カドバ街六三三半迄御來談下さい

貸家 ツインフ街一八六六新裝六室グラデ商田洋服店

中古自動車 一九二九年フォード四分三噸ツ 六百七十五弗 一九二八年フォード 六百五十弗 一九二六年フォード 六百五人乘 其他各種百弗より御望み次第 自宅電話フェヤ五四八三ワイ梅津

Begg Motor Co. 1108 Georgia St. W. Vancouver, B.C.

金利源 ◉左記の品安價提供いたします 藥類一切六神丸、靈藥（目の妙藥）百合、蜂蜜、椎茸、芋、クワイ、干筍、干あび、スルメ、銀杏、貝柱、ソバ、栗、生姜、腐乳、鹿人又は蚊帳、シガレット、ペー、花火、種物色々 東ペンダー街七五二七七

日本行手續 切取扱 ルーミング二十三室 最上等の場所 賣家 價格 二千弗 賣家 室數六 カドバ街 現金 二千二百弗 價格 三千五百弗 賣家 室數十二 年收約六百六十弗 現金 五百弗 殘り月卅弗宛 バウエル街二六一 東一事務所 電話ドグ 參貳貳壹 電話ハイ 一五五五五

日本行手續 切取扱 ルーミング二十三室 最上等の場所 賣家 價格 二千弗 賣家 室數六 カドバ街 現金 二千二百弗 價格 三千五百弗 賣家 室數十二 年收約六百六十弗 現金 五百弗 殘り月卅弗宛 バウエル街二六一 東一事務所 電話ドグ 參貳貳壹 電話ハイ 一五五五五

各種ケーキ 特に日本人向ケーキが御座います 洋菓子類一切製造 市内は多少に拘らず配達します バウエル街三四二 パウエルベーカリー 布田 電話ダグラス五五三一 自宅マーボール六〇七エル

オクスリは 高原商會 晩市メインとバウエル街角 電話ドグラス五五五四

診察時間 自午前十時至午後八時 内外科 婦人科 小兒科 公認 下高原醫院 ドクトル 下高原幸藏 バウエル街メーン街角 事務所 フエヤビユー西第十街二號 自宅 電話事務所ダグラス五五五五 同自宅ベビユー二四〇六 不在中は高原商會へ

辯護士 エーエッチ、ヤング（日本語を話します） 東ヘスティングス街一九三 事務所 メーンヘスティングス角 ドウソン建物四〇一―四〇二 電話シーモア一六二七

諸病にお困りの方は一度御試し下さい必ず御滿足を得られます 野一色 放射蒸熱電氣治療所 バウエル街四三九番 九州屋旅館内二階一號室 電話ハイ三九八八エル 美山

内外、接骨 婦人、小兒 公認ドクトル 内田又三郎 事務所 東ヘスティングス街一九三 電話シーモア三九〇五 住宅 不在中は ハイランド五〇八一 バウエル街三四アール 診察時間 自午前十時至午後九時

バウエル街三九七 高田洋服店 電話シーモア三八四三

▲賣物▼ ビルディング附土地 バウエル街目抜きの場所 檢値三千五百弗 各種ビチネスチャンス賣買 登記公證登記手續 日本行手續、切符販賣 晩市バウエル街三三一 奥村事務所 電話ダグ五五四六

紅療法 萬病根治 名醫名藥の治療効無き病者と雖も迷はず速に本治療をお試み下さい △神經 △脊髓 △心臓病 △胃腸病 △腎臓病 △神經痛 △リユーマチス △扁桃腺 △持病 △手足腰痛 △しびれ △癌 △物等 晩市バウエル街五三七 電話ハイランド五三〇エル 紅療院 志風エダ

電話シー一七五八 自宅フエヤモント三九九六 マキコール 平家薪炭 自宅西第三街一四七

Ⓗ 電話ベエビユー六一七五 ホーム タキシー 森寮

診察時間 自午前十時至午後八時 内外科 婦人科 小兒科 公認 下高原醫院 ドクトル 下高原幸藏 バウエル街メーン街角 事務所 フエヤビユー西第十街二號 自宅 電話事務所ダグラス五五五五 同自宅ベビユー二四〇六 不在中は高原商會へ

オクスリは 高原商會 晩市メインとバウエル街角 電話ドグラス五五五四

千葉自動車 メーン街二〇八番 電話シーモア八八三 市内四人迄五十仙

ク井ンスタキシー メイン街二〇八 電話ダグ五五六四 夜間營業

電話ダグラス二八二八 ミカドタキシー 市内五十仙

トーゴータキシー 電話ハイ七六五 名畑、上杉

でんわドグラス八三六 高田タキシー

電話ドグ二八一 ダイヤタキシー 森 メーン街二一七

パウエル タキシー 電話ドグ二六一 富田、福本、田山

島の娘

ベサント作
黒岩涙香譯

(230)

ゴムの臭氣

自分の保管して居たルビーに、何時も間違ひの在る筈は無いと、谷川に強く思ひ詰めて居る。勿論思ひ詰めるが當り前であるけれど、商人の容子が餘り激しいので、再び問うた「何う品物が違つて居ると云ふのです。先づ詳しく說明して下さい」立掛けて居た乙商人は、何やら自分の衣嚢を忙しげに探り探りつゝ應を卽した。

甲商人は沈着いた態度で「私の作つた此の鄭定番で、お出合せ爲されば分りませう。第一に形が一致せぬでは有りませんか。第二には大小も違ひませう。第三には數も」成る程解うである。形が一々引合すことの出來ぬ程、違つて居るらしい。けれど谷川は猶は合點し得ぬ。何うしても品物の違ふ筈が無い。鄭定番と實物と合はぬならば、其れは鄭定番の間違ひであらう。實物の間違では無いとはセに思ふ「形や大きさが一々は一致せぬとしても、質は何うです。寶石の價値は質に在ります。私は素人ゆゑ、貴方がたと爭ふことは出來ませんけれど、先刻御有つた七十五萬圓が缺點ぬけると云ふのですか」甲「イヤ質は決しては違りません。是れはルビーでは無いです」谷「エ、ルビーで無い？」

是れがルビーで無いと、谷川は何うして信ずることが出來やう。如何に見てもルビーである。谷川は其間疑ひでは無いけれど、暗かぬルビーを見たことは幾度も有る。素人として幾分が其方の智識も富み、眼も肥て居る方である。其の肥た眼で見て、是れがルビーであることは、明かである樂に思はれる。去ればとて其通に此の商人が其のルビーをルビーで無いと云ひ合直其の値打を踏倒さんとする筈も無い。兩商人は殆ど一齊に「ハイ、是は決してルビーで有りません」

谷「ルビーで無くは何ですか」甲「商人は氣の毒げに「藏にお氣の毒ですが、金くの厩物です。練り物です」谷「練り物？此ルビーが練り物？其樣な筈はない」甲「イエ、數年前から出來て居るのです。最初は素人さへも欺されました」先程から、衣嚢の中を探つて居た乙商人は、探し當た如くマッチを取出し「燒いて見れば眞にも分ります」谷「燒いたとて燒ける筈は有りません」乙「此一個を燒いても宜しいですか」谷「お燒き成さい」直に乙商人が、一個を取つてマッチの火に翳した。

藥の調合
公認 パウエル街三九九
パウエル藥店
電話シー七五〇二
ショウと吳崎の共同の藥店
Powell Drug Co.
399 Powell St. Vancouver, B.C.

御使用なつてゐますか
ジエンキンス バルブ
之は世界最高級ダイヤモンド印のバルブで革命的最新の良品です
我等に御注文下さい
晩市東カドバ街九九
マクレナン マクフイリー・エンド ブライア
McLennan, McFeely & Prior, Ltd.

ニヤチツレフ ンコーペンワーバムナ
は越中の質品のそ一州一シーピに迅路服
帶一つしに張
にすまりあゝ
吾々のボロナソーセーヂの御試用を願ひます

晩市アレキサンダー街六六二
富士洗濯所
電話 ハイ九九

焔の力に其の一個は沸いて泡を吹き、直にゴムの臭氣が一同の臭を衝いた。最早や疑ひを容るゝ餘地が無い。七十五萬圓のルビーが、全くゴムの厩物と摺替られた。

事業 投資、抵當、保險、土地 家屋賣買業
西ペンダー街四一四
Gillespie, Hart & Todd, Ltd.
Victoria and Vancouver
電話 シーモア九三八〇

◉各種製圖—製圖、地圖仕上、描寫 ブループリント、ホワイトプリント、ブラウンプリント
晩市シーモア街四四一
電話シーモア一〇六〇
The Vancouver Map & Blue Print Co.
Crowe & Wilson Chambers
R. W. Purves

自動車學校生徒募集
現代の最も有望の將來を有する
自動車車體フェンダー、ヂュコー法其外自動車に關する技術の總てに就て習得せられよ、
日本人グラーチの持主或は就働する人の多くは本校の卒業生です
自動車修繕、ウエルヂング、マリン其他電氣機關科等に就て今回敎授用に數千弗の新設備を致しました
晩市にて最新式にして最大の修繕所として生徒は實地に習はれます
晝間及夜間部 特別授業科
尙ほ働きながら習ひ得る方法もあります
勉强中の日本人生徒に就て御尋ね下さい
晩香坡市西ペンダー街一〇四三
ヘムプヒル自動車機關學校
HEMPHILL AUTO SCHOOL
貳拾五ヶ年間敎授の經驗があります

トンーペンイラゴラ
く强力久耐るす對に等水雨沫飛風潮
持保面表きし美に常でしに易容滌洗
トンーペーバツコキツヤジンオニユ
品等持の知周者業舶船
トイラ ンーリク
の面表の等トンーペ及シツニーバ
すで劑合調の適最にす落れ汚
シツニーバーバス ンリマ キイダ
でしにシツニーバ用水防るな全完
品良優ぬせ色鍵に色白
切一品物金種諸及 用舶船他其
〇參〇參イシ話電一〇一街ルエウバ
會商ヤリベドンエンドーゴ
GORDON & BELYEA LTD.
101 Powell St, Vancouver, B. C.

滋養强壯
活力素
大病に罹られた時、神經衰弱になられた時、又胃腸の弱つた時、便秘の時、姙娠された時、等其非この活力素を用ひて御覽なさい。
食慾はすゝみ血色はよく氣分爽快になります。
これ活力素は一種の酵母劑であつて人体の生命素プラスマを補給し白血球の働きを旺盛にし、あらゆる病菌に對し抗力を强大に、榮養吸收に偉効を奏するからである。
三十瓦 約一月分 貳圓
一二〇瓦 七圓
二一五瓦 十三圓
四五〇瓦 廿五圓
東京京橋五郎兵衛町
製造 坪井活力商會

ダムプワツシ
ニアリヂー
フイニツシ
洋服ドレスドライクリーニング
割一斤六仙
安八仙
九二二街シーメ
Dominion Laundry & Dry Cleaners, Ltd.
電話 九一一シ
三〇八〇街ナイビ 場工

諸機械修繕 御注文に應じます
漁船用具
晩市アレキサンダー街三六九
アイデアルアイオンウオークス
Ideal Iron Works, Ltd.

壁紙なれば先づ吾々に
クヰツクエナメル
は四時間で乾きます、壁に必要な物は總てあります
晩市東ヘスティングス街一一七
電話シーモア四六三六
グレゴリ リード
Gregory & Reid Paint Co.
117 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

◉スプリングの御用なら何事でも取外修繕取替再置等の設備を完備して他より割安に御用を務めます
ナ、イモ及晩市アルバタ及二街角
デンドツフスプリング商會
電話フェ五二一
Dendoff Springs Ltd.

モーター又は船舶機關の故障は心配いりません
當會社に御相談下さい時間も費用もセーブ出來ます
晩市リチャード街一〇一七
電話ドグラス五二〇〇
B. C. Simplex Piston Co.

保證付
時計、ロンヂンス、マーティンス、タバンス、ゼネツキス、プロバ各種此世界最高級時計全部を揃へて晩市唯一の店
西ヘスティングス街三一七エー
Bower & Thomson, Ltd.
電話シーモア五一六三

各種
コムパス修繕
晩市西カドバ街六〇〇
試驗調整
英國公認コムパス調整師
Captain Charles Eddie

歯科
晩市開院十有餘年の經驗にて最も精巧完全に然も他より安價に特に日本人の御客を歡迎します
歯科醫 雷夢熊
Dr. Laule Moun Hong
80 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

總てのボート用
人力ポンプ、動力ポンプ製造
賃貸もいたします
晩市東カドバ街四〇
Pump & Power Ltd.

新しきフオツクス
アルトラ サンランプ
の發表を御待ち下さい
晩市西ペンダー街五〇八
フオツクス製造會社
電話シーモア四五九七
Fox Manufacturing Co. Ltd.

バタリーゼネレタ
スウイチボード サーチライト
モーター修繕外電氣仕事一式
電話シー一二夜ベビ三四エキス
晩市メーン街一二五
MARKS BROS

ルル島農園地
又となき捨賣
ハイウエー近くにて便利の地
捨値千五百弗
擧込相談
グランビル一四電話シー八
デビツドンビル チー商會
Davidson Realty Co.

永年の經驗と設備の完全は
多年日本人諸君との御取引の賜として最も御滿足に最も完全にプラマー仕事一切を割安に致します
流し ヒーター 便所
瀉鑵 コイル其他
プラマー仕事一切
晩市東ジョージヤ街三三一
電話ドグラス三五四
W. A. BROWN LTD,
プラマー登記濟

煙突掃除屋根葺
シングルアスファルト屋根張替其他屋根掃除修繕一切仕事低廉保證
リチャード街一一八六
電話ドグラス三〇〇四
Home Chimney & Roofing Co.

CHRYSTAL QUALITY WOODWORK
一アドヽシツサ
表店木堅
スーケーヨシ
もで時何は積見
九七八一街トーバルア市晩
會商ルタスリク●一イ
三九三イハ話電
E. Chrystal & Co. Ltd,

目錄の下記外
値段隨時變更
株券提供
クトネーセントラルツルサ五仙
百株△シアトルバーチ千五仙
五百株△ロスゴールドル卅五仙
五十株△クシンゴールド五仙
二千株△ノゴールド五仙
千株△アレムコ三千
五仙五百株△ビスラントマ二千
六十仙五百株△マレンド
七十仙五百株△フレンド
十仙五百株△ヒスクイ
九十仙五百株△ホイ
八十仙五百株△チ
五十仙五百株△ヒクリ
五仙五百株△ヒクリ
千株△ヒクリ
百株△ヒクリ
百株△ヒクリ
株△ヒクリ
吾々は特に推唱する三ケ月以内に採
金を輸送する迄に事業進捗せり
ゴールドを注文し取扱ひます
總て個人的注意を以て支配人の
電話又は御來訪下さい
晩市グランビル街五一五
アーノルド・カナリー・エンド
Arnold, Kanaly & Nason

店の設備は
吾々からシヨーケース、ウオールケース、飾棚、カウンタ、ストアフロント等割安完全
晩市東二街一四八電フェ四八一
アクメ・キャビネット製造所
ACME CABINET WORKS

漁船
諸君の漁船を吾等の帳簿に記錄下さい短時日の間に賣却出來ます
又何誰にも頃合の船を御世話します
諸種船舶賣買業
晩市西ヂョーヂヤ街一九二五
電話ツリチー六三〇五
カー商會
"Ker" Co 1925 Georgia St. W
Vancouver B. C.

求日本人
一兩名相當敎育ある者には有望のポジションです
大陸日報社宛照會
Globe Investment Co.

小說 饗宴

加藤武雄作

地上の愛 10

「なぜですか？ 萬千子さん」

「……」

「あなたは矢張り、僕を怒つてゐるのですか？ 僕をゆるしてはくれないのですか？」

辰夫は、燃ゆるやうなまなざしで、萬千子をみつめた。その情熱的なひとみが、萬千子に、過去のさまゝの塵合の辰夫を思ひ出させた。萬千子は、その胸に身を投げつけて泣きたい衝動から、辛うして自らさゝへた。

「ねえ、萬千子さん。今更、こんな事をいふのはむしろ恥知らずです。しかし、僕は心から後悔してゐるのです。僕がわるかつたのです。何ぞ、僕をゆるして下さい。もう一度、僕のところへ戻つて下さい。僕と一緒に、すべての事をもう一度やり直して下さい。」

辰夫の眼にも、涙がたまつてゐた。

「いゝね。いゝね。」

と萬子は首を振りながら弱々しくいつた。

「いゝね、駄目ですわ。私、もう駄目ですわ。」

——辰夫は、萬千子の宿の前まで萬千子を送つて來た。もし、萬千子が一人の弟と一緒にすんでゐると聞くなかつたら、辰夫は萬千子の拒みをかして、そこへあがつて來て、夜をこめて萬千子を眺き、萬千子に眺へたかも知れなかつた。

「ぢや、又、明日來ます。かうして一度會つた以上、もう逃げたりなんかしないで下さい。」

門口で別れる時辰夫はかういつた。

萬千子は——今度は、或しもたやの二階の二間を借りてゐるのだつたが、逃げるやうにその二階へ走りあがつた。外出してゐた嬸らないと見えて、千鶴はゐなかつた。

御菓子
パウエル街三四五
鈴木菓子店
書籍雜誌
電話シー二一七五

鐵道職工のロシヤ行
俄に中止さる
警視廳からの横槍で
鐵道省が殘念がる

九月二十七日、露國大使トロヤノフスキー氏の招聘を容れ、江木鐵相が日本鐵道技師ほか職工を鐵道技術の視察として露國に派遣する旨を與へたことは既報の通りであるが、鐵道省では早速山下工務局長と前田人事課長とが後援して人選中であつたが希望者殺到に多く結局政府その後の申出により選擇期間は二ケ年、技師の人數は十名と限定し大宮、濱松、長野、鶴岡、土崎、黃檗、濱釜路、加古の各鐵道工場から選拔することになつたところが技師と同行して渡露し大いにハムマーの威力を示す筈になつてゐた職工は鐵道當局がやうやく鑑識の御眼鏡にかけてゐたに反して突然視察から技師は安泰ないが職工の露國行は絶對に能うならぬといふきついお達しを受るにいたつた、その理由とするところは、赤い國に職工を派遣するなどは以ての外だといふ一事にある、鐵道當局では折角自慢の好機を捉へ大得意であつた折柄、思ひ設けぬこの横槍にいろ〳〵音をひねつた末、職工の代りに機關車の大型模型を製作して携行し、那邊品の取外しや取付けなどを現地に供覽して申譯をする事に決定した、鐵道當局は語る

「職工の選擇者は非常に多く、當局の選拔が自由に出來るとなんでゐたのに實際こんな邪魔が入らうとは思つてゐなかつた、露國にしたところで、ひろく技師の教授も必要であらうがそれと同時に工作作業の機敏な日本職工が露國職工の十分ノ一の時間で機關車を修繕する技術を實地に學びたい用なのであるから職工が行かぬとなると非常に失望する事だらう」

朝鮮一の松タケ

朝鮮北巷花の太白山で朝鮮一の松茸を採収——軸の太さ直徑三寸、長さ二尺二寸、根の周圍一尺四寸

劍劇の遠山滿
列車中
で痛い目
柔道でヤラれる

十月十日午後十時過ぎ神戸上り急行列車が米原驛を通過の際一名の青年が貴賓車の中で泥酔の揚句他の乘客に喧嘩を吹きかけたが、そこは新鋒朝の猛優遠山滿もだてたちまち大立廻りとなつた、ところが俳優は舞臺では强いが實戰ではカラ駄目、地なくさすがの劍劇の猛優もあしらひかねて居たところへ同行の阪東妻三郎が急を聞いて馳せつけ助太刀に向つたが之も映畫のやうに筋が運ばず、反對に醉漢のため投げつけられる大騒ぎ、遂に憲兵軍警を始め移動警察官も伸に入つてやつと取鎮めたがその醉漢は兵庫縣須磨町三輪厚臣(二)といひ學生時代は柔道の選手、家族づれで上京の途中とかり、平謝りで事なく東京驛に着いた

幼い妹二人を
しばつて吊り下げる
十二時間も逆さまに
ヒステリーの强い姉

十月九日午前八時ごろ大阪東淀川區東淀川町大原さだ子(二)(假名)方から子供の泣き叫ぶ聲が漏れて來るので近所の人達が怪しみ覗き見たところ、さだ子の實妹であるやすい(三)あい子(一)の二人が何れも蒲團のまゝで無殘にも兩手兩足を麻繩で縛り上げられた上、同家入口の鴨居から逆さまに吊り下げられてゐるのでビックリし巡査派出所に急を告げる一方大勢で二人を救ひ下ろしたが何分前夜の八時過ぎから十二時間の長い間ブラ下げられてゐたといふので年少のあい子はすでに人事不省に陷つてをり縛を解いても二人とも足腰も立たない狀態なので應急手當を施したがやがてあい子も蘇生した原因はさだ子が家庭の事情のため性來勝氣な女ながら常にヒステリーに惱つてゐたところへ現在姉妹三ケ月となります〳〵ヒステリーが昂じてゐた折柄八日午後二人とも泥遊びに夢中になつて何度呼んでも歸宅しないのにカッとなり打つ罵るの揚句、このむごたらしい處置に出たものらしいと

地方通信

ケローナ

◇今回キャンプ・ミル勞働組合本部より鈴木氏の當地來訪を好期とし當地オカナガン支部主催の下に去る二十日午後二時より同氏の講演を教會ホールに於て開催した、會する者男女五六十名、熱意ある氏の講演に何れも多大の感銘を與へられ、近來稀に見る有意義な會であつた

講演會終りて組合支部の歡迎晩餐會に移り、二三組合員の歡迎スピーチの後同氏の本部よりの希望など述べられ愈散會したのは夜の八時半であつた

オーシャンフォルス

◇秋色漸く深く朝夕冷氣身にしむ時に當り當オ村では去る十月二十七日盟日夜七時半より青年會主催の雄辯大會がホールで開催された

◇久しい間此種の催しがなかつたゝめと當夜頗にオーバタイムがなかつたゝめ近來稀に見る盛會だつた——

◇司會者、申本太一郎△斯くありたし、字野善一△昭和維新の使命と青年諸君の自覺を要求す西村英雄△先づ働け、後藤喜久司△難關を打破せよ、玉根俊△生活向上の爲に、清水久雄△ジヤズと現代思想、山野光喜△所感、池田一夫△故國を訪ねて、猪股三郎△現代日本の施政、津留山珍安△餅つき餅になれ、樺山牧師

(金。土)は弊店のスペシヤルデー

世評益々高く驚くべき賣行好評を得つゝある
弊店のスペシヤルデー——是非皆さん
一人殘らず御利用下さらん事を
——御自身のため——
來る金土曜日スペシヤルデーは男子用仕事靴
一切の特價賣出しを致します

◇男子用仕事靴
正價 四弗二十五仙 特價 三弗九十五仙
五弗 三弗八十五仙
五弗七十五仙 四弗二十五仙
六弗七十五仙 四弗五十仙
七弗七十五仙 五弗二十五仙

◇弊店特製山林用靴
(高サ十吋) 正價 八弗二十五仙 特價 六弗五十仙
(同十八吋) 十二弗五十仙 十二弗五十仙
(同十二吋) 十三弗五十仙 十四弗五十仙

御此外當スペシヤルデーに限り大割引を以て御願致します

晩市パウエル街三五六 電話ダグラス五五三〇
名畑靴店

弊店スペシヤルデーの驚異すべき廉價を御注意下さい

ては既に日本人各位御熟知の事に候

東ベンター街九二電話シー三六二七
慶濟堂藥舗 醫士 林弼臣

士の醫術優良なることを江湖諸彦に御推薦申上げます
パウエル街四五三 堀善商店主 堀善彌

療を受けられんす事を御勸め致しま事をたすゝめいたし候
雨森 林藏 イーバン 伊藤

Ford
一九二一年式新フオード
優美、堅牢、快速的 耐久能率、經濟理想力自動車
中古スペシヤル アポード 廿五弗より九百弗
シエボレーコーチ 三七五弗四五〇弗
五五〇弗 リンコルンセダン 一千七百弗
ハドソン一千三百弗
新古客用共に懇切を
自宅電話カールトン九二九アール 販賣人 高木四三〇八
電話ダグラス四三〇八 ジョーディヤ街四一八
ストンハウスモータース商會
曾として御用命に應ずべく御下命を願ひます

石炭及燃料は弊社からアルバタ堅炭得意コークス、ブリケット類
晩市インダストリアル街參五
サン燃料會社 Sun Fuel Co.

健康と力と生氣は
眞の体育の修養によつてのみ得らるゝ
吾等の最新の設備と教師の周到の注意
▲元氣なる人は短時日に健康を增し体力を養成す
▲太り過ぎに惱む人は來れ
▲健康を思ふ人は來れ
職業的舞臺輕業家の個人科目特別教授
婦人又は實業家の爲にあり
晩市東ヘーステングス街五六三
加奈陀体育協會 The Canadian Institute of Physical Culture
電話ハイランド一〇二〇

參千弗の保護を得らるゝ當協會に加入なさい
入會金六弗 初年度掛金六弗會員
晩市パンクーバーブロック四〇六
は何れの國に居ても保護されます
プロビテント相互保護協會
代理 日本人部 島成一
自宅西第二街一六一八 電話ベービ三三六一ワイ

放射蒸熱電氣
治療機販賣 並附屬品
在晩御勝の方には實地に使用法をお教へ致し尚地方の方には手紙にて精しくお教へ致します
東京野一色電氣研究所
講習生 工藤十子
東カドバ街六三三電話ハイ三三〇ワイ

和洋食料品一切
運送業 渡邊商店
東カドバ街六二七 電話ハイ五二〇八アール

家具製造販賣
大工 仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます
アレキサンダー街三四二 電話ダグ四七二一 川出家具店

凡て專門家へ
コールの御用なら
小宮に限る
電話はシー八六三七キャー
パウエル街九七番
コール販賣 タバコ果物 小宮商店

洋服ドレス仕立
姉妹 裁縫部 牧野
晩市メーン街二三三(山陽商會)
電話ダグ五五六七

九州屋旅館
パウエル街四三九 江島順藏
電話ハイ三九八八エル

紙函……製造は安價に御注文に應じます
折函……
中尾紙函製造所
パウエル街七六九 電ハイ四四四

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街三三四 電話ドグラス四四五六アール
佐久間太重

日本汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三 電話ハイ二六四 四八九
堀善商店

御旅館
晩市ヒートレー街三六八
寶崎惣太郎
電話ハイランド五九〇六エル

▲助産婦案内
晩市東カドバ街八八一 電話ハイランド三〇二四エル
助産婦 小林はまじ

晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室
助産婦 高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八二

パウエル街二〇三
助産婦 田邊よし子
電話ダグラス一六八

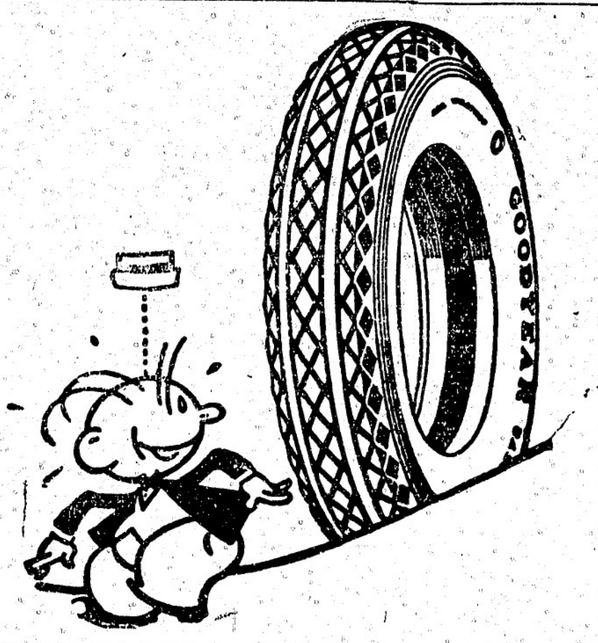
東カドバ街八七三
産助婦 高田幾子
電話ハイ三〇二四ワイ

パウエル街三九六ホテルウオールド一二號室
助産婦 渡邊糸子
電話ダグラス四六二九アール

和洋食料品一切
陶器類 スキーナ河ボートエシントン
郵函三一 岸本商店

迅速丁寧
パウエル街二三八
尾本運送業
煙草、キャンデー並に果物類 電話ダグ五五三五

世評の高き グッドイーヤタイヤ
其他自動車附屬品一切 大勉强で御用命に應じます

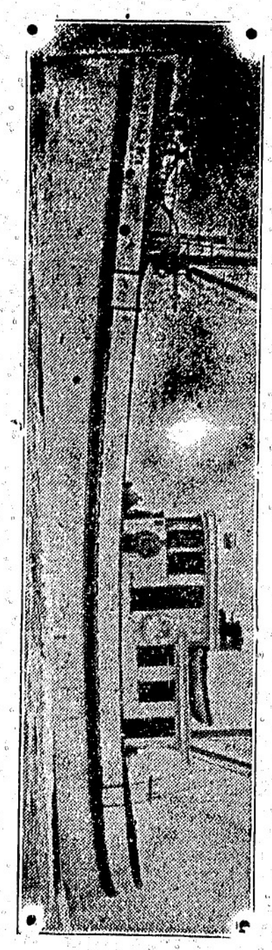


晩市アレキサンダー街ゴーナ街角 電話ダグ二八九九
邦人唯一のグッドイーヤタイヤ特約店
日本オート

新着品御案内
●淺草海苔 並三二五仙
●同 上 三五仙
●干蓮根 一斤 三〇仙
●干油揚 一箱 五五仙
●トロロ昆布 一斤 三〇仙
●青板昆布 同 一五仙
●昆布卷 二打 一五仙
●削鰹節 一箱 一五仙
●高野豆腐 二打 三五仙
●是はしまう 一瓶 三五仙
香村商店
電話ダグラス九二 269 Powell St.

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
同支店
324 3rd Ave., Prince Rupert, B.C.
郵函七卷六 電話グリン五七八
主任 大橋松次郎

九〇馬力ワシングトン、エステップダイゼル機關裝置
常に信賴すべき充分なる力を有して居ります
此のワシングトン・エステップは一般に知られた通り安價且つ最良で永年の使用に堪ゆる有利のものであります
委細は何卒左記へ
晩香坡市西第六街一一五五
VANCOUVER MACHINERY DEPOT LTD.



LOYALNO. 1
ウエストコースト漁業會社

僅か十日で日本へ行かれる
快速 横濱へ十日間で 神戸へ十一日間で 長崎へ十二日間で
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED
巨船 エンプレス カナダ 三三五〇〇噸
エンプレス エシア 二五二〇〇噸
エンプレス ルシア 二五四〇〇噸
安全 何れも太平洋上の巨船で凡ての上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事實です
出帆表 十一月二日ルシア
十一月廿三日エシア
十二月七日カナダ
便利 三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共中央部で清潔です
寢臺はスプリング付マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人のお客樣には純日本食を差上ます
すべて御問合へ記下は細詳
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

關根旅館
晩市パウエル街六二〇
舘主 關根なか
電話ハイ四四四六ワイ

家具及び金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街三三四 電話ドグ一六三
商太陽家具店跡 今田商店
今田兵一、入澤善市

薪炭
マーリンウッドコンパニー
電話ハイ五六〇五 自宅ハイ一六八一

和洋食料品一切
精米業
買つきも大勉强で致します
運送業
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五二

傳來名灸
男女諸病切
並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ
子供のカンの灸
ジャクソン街參貳貳第一二號室
衞井上旅館 鎌倉
電話ハイランド五四九

時計修繕
如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます
メイン街二〇六
山崎時計店
電話シーモア六四二四

近世俠客 清水の次郎長

神田伯山口演
(筆録 根岸花逍)

【第四十五席】

神様の番人は次郎長の出した二歩金を見て妙な顔をしてゐたが ○「これは二歩でムいますね 次「さうでムいます、それを手付けとして置いて参ります ○「でも二歩ではナ…… 次「イヱそれで借りると言ふのではございません、それは手付けです ○「イヤ、それはさうだらうが、でも二歩では— 次「それではもう一歩出しませう ○「イヤ吹目だ、二歩や三歩では仕事が出来ねゐ 次「それだから塩が薄れば後でキッと上げると申しますんで、まだキッケもしねゐうちに深山すことは出来ませんから、それだけ手付けとしてさし上げます ○「それがいけねゐ、お前さんは盛れはと言ひなさるが、こゝを神主にも断らないで私の一存見でお前さんにお渡し申す、いゝかね、それで私の方からは神主様の方へ此所を貸したばけの、又何をしなければならぬ、して見れば三歩目りの金では神主さまにやるのにも足りねゐ 次「それではいくら出せば貸してくんなさるかね ○「さうさ、まア安いところで五兩か十兩 次「そいつたちつと高いが、まアよござんす、それでは貸してくんなさい、今五兩さし上げます、之でお願ひ申します ○「さうかゐ、それでは五兩出しなさい」今日でこそ五兩は子供の小遣ひでございますが、その頃の五兩は大金、次郎長もこの五兩を出して了へばあとには何物もない、然し塩所を聞いたらば二歩金を見て妙な顔をしてゐたが ○「これは二歩でムいますね 次「さうでムいます、それを手付けとして置いて参ります ○「でも二歩ではナ…… 次「イヱそれで借りると言ふのではございません、それは手付けです ○「イヤ、それはさうだらうが、でも二歩では— 次「それではもう一歩出しませう ○「イヤ吹目だ、二歩や三歩では仕事が出来ねゐ 次「それだから塩が薄れば後でキッと上げると申しますんで、まだキッケもしねゐうちに深山すことは出来ませんから、それだけ手付けとしてさし上げます ○「それがいけねゐ、お前さんは盛れはと言ひなさるが、こゝを神主にも断らないで私の一存見でお前さんにお渡し申す、いゝかね、それで私の方からは神主様の方へ此所を貸したばけの、又何をしなければならぬ、して見れば三歩目りの金では神主さまにやるのにも足りねゐ 次「それではいくら出せば貸してくんなさるかね ○「さうさ、まア安いところで五兩か十兩 次「そいつたちつと高いが、まアよござんす、それでは貸してくんなさい、今五兩さし上げます、之でお願ひ申します ○「さうかゐ、それでは五兩出しなさい」今日でこそ五兩は子供の小遣ひでございますが、その頃の五兩は大金、次郎長もこたナ、てめゐたちに悪されて五兩をたゞ取られてたまるものか、俺を誰だと思やアがる」言ひ乍ら足を上げてパッと蹴飛ばした ○「やアこの野郎、俺を蹴りやアがつたナ」言ひながらそれ（ドタリと倒れたが、起き上らうとする所を飛び掛つて又ポカーリと横ッ面を殴りつけた、力の強い次郎長に打たれてはたまらない、口と鼻より血を流して苦しむ、そこを又 次「憎い野郎だ、懲らしてくれる」と言ふと今度は胸の上をツームと足で踏んづけた ○「どうか助けて下さい」と言ふ奴を 次「何をぬかしやアがるんだ」とその男の懐へ手を入れて今渡した五兩を取り返し、ズルーと引きずつて崖の所へ参り 次「此野郎、此所から何所へでも氣の向いた所へ逃げて行け」ポーンと突き放して了つたが、コロ〜と落ちて行くから谷底へ行くかと見てゐると、その男は途中の木の根に引つ掛つてブラリと下つてゐる 次「オヤ、此野郎、まだ下へ落ちやがらねゐ、石でも叩きつけてやらうか」と思つてゐる中にドブーンと云ふ音、見ると彼の男は谷へ落たものであらう、そこには姿が見へない、之でまアいゝと次郎長は山を下りて來ました。

都々逸

野のありたけ、投げ出した、それで足りなけゐ、死ねばかり

詩

しうどん
そば 並に丼物
多れ
福

野一色 放射蒸熱電氣 治療所
治療時間 午前九時より午後五時迄 午後六時より同九時まで
晩市東カドバ街四一二
電話ハイ一三三七アール

ダンレビー街一三五
電話シーモア四三五七七

御婦人御子供の冬の御支度は弊店で
軽くて温いオバーコート
アンダ物 靴下 毛糸 切地類
金部品書に色やスタイル御好みの品を取揃へて居ります
晩市バウエル街三二四
みやこ商會
電話シーモア五七七五

新古ストーブ類
新古家具類
日本レコード
ガーデン道具一切揃てます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

●婦人子供服裁縫教授
仕立物はスタイルお好み次第
御注文に應じます
バラード街五〇〇 辻 鶴子
電話シーモア三九六六

PHONE DOUGLAS 95
ヤマタキシー
YAMA TAXI
ダグラス 九九九 五五五
205 GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

新着荷御案内
エモール錠 一瓶三十仙
船車のよい、脳病感冒、胃病神経性等すべてムカツキ、ハキケに特効あり
ニンニク丸 一瓶七十仙 四瓶五十仙
四季を通しての保健藥
ノイラレチン丸 一瓶七十仙 四瓶五十仙
腦力精力聰力最強成分
晩市バウエル街二四九
御くすりの御用は是非御下命願上ます
誠心堂
電話シーモア四八八四

石炭販賣 堂内 誠心
バウエル街二四九 電話シーモア四八八四 自宅ハイ一〇三三エル
伊吹運送社

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ類
和洋食料品
バウエル街二六二
田中六彌
電話ドグラス五五四二

Star Tailors
晩市東ヘステングス街四四一
スター洋服店
相星
電話ハイ三四七

山三 かまぼこ製造
卸し小賣
電話シーモア三一六四
ゴーア街一二四アレー
124 Gore Ave. (Rear)
Vancouver, B. C.

新柄切地が澤山まゐりました
何時でもお間に合せます
値段格安品質優良
流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三
電話シー二一七三
井上洋服店

謹啓 秋冷之候貴家御一同益々御壮榮之段大賀の至り
に存じます、扨今度兵頭事
務員儀貴地方出張中は一方
ならざる御厚情に預り難有
く深く御禮申上げます
猶今後共倍増の御愛顧を
給はらむ事を偏に御願ひ申
します
十月十五日
中野保險事務所
スキーナ河 皇港
シャンフオル
ポートアリス
イングルウッド
アラートベー
各方地位

愈々寒さの御支度時期となりました
日本人向特別仕立
御婦人オバコート 毛革付ショールカラー 外最新二型
絹ビロード類 貳拾七弗五拾仙より
模様織込ビロード類 四拾六弗五拾仙迄
（ラシヤ地）黒、ネビープルー 貳拾參弗五拾仙より
及茶色等 參拾四弗迄
ブロードクロース、ブローワ類
其他ドレス、ハツト、切地衣類一切
晩市バウエル街三一八
東山商會
電話ドグラス五五四九

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市
コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話一一六一
自宅九〇九エキス

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P. O. Box 27,
Port Essington, B. C.

筋肉神經胃腸病專門
其の他諸病に御苦しみの方に持に急告致します
東京電療講習所
得業 電療士 澤渡吉雄
バウエル街三二六
キングルーム十二號室
電話シーモア八三三〇エル

前石炭運送
川販賣
晩市バウエル街三四四
電話シー二二四〇

鳥類卵
豆腐類
種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

スタイルがよくて
御婦人と御子供衆の
洋服は是非とも
寺西洋服店
婦人子供
バウエル四三三電ハイ四五三エル

御旅館
ヒートレー街參〇五
井上倉次郎
電話ハイ一五一七エル

法廷に於ける通辯
西第八街七四五
永尾唯一
電話ドグラス四七八八アール

愈々寒さの御支度時期となりました
日本人向特別仕立
御婦人オバコート 毛革付ショールカラー 外最新二型
絹ビロード類 貳拾七弗五拾仙より
模様織込ビロード類 四拾六弗五拾仙迄
（ラシヤ地）黒、ネビープルー 貳拾參弗五拾仙より
及茶色等 參拾四弗迄
ブロードクロース、ブローワ類
其他ドレス、ハツト、切地衣類一切
晩市バウエル街三一八
東山商會
電話ドグラス五五四九

裁縫教授
（ムスラッチング）
御仕立物致します
電話ハイランド四二二四
東カドバ街四一六
熊谷みつ子

御旅館
各室スチームヒーター及湯水完備
プリンスルパート郵函七五
電話六五九
持田旅館
シールコープ グロサリー
此度横濱正金銀行と特約當地コンマース銀行を通じ無手數料日本送金
日本行各汽船キップ取扱

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
新北京
バウエル街二三七
電話シーモア五七七四

同支店
バウエル街二五二
電話シーモア三五一七

新古買賣及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ五八七七エル

長崎名物チャンポン
なべ焼うどん及麺類一式
ばら壽司
バウエル街三九一
電話ドグラス四七八八アール
かみなり
加藤豊太郎

廣島名物
かき料理
麥飯ところろ
バウエル三九三
電話シー二〇九
かきおとし

御料理
バウエル街二六六
兒太樓
電話シーモア五二五八
住宅ドグラス四六六九アール
兒太郎

すき燒と御座敷天ぷら
アレキサンダー街三六二
吉野食堂
電話シーモア五四七七

御料理
バウエル街三四七
樂樂
電話シーモア六〇五三

めし丼物一切
朝六時より
千成
ゴーア街一二八
電話シー二九六一

C. N. S. Co, LTD
晩香坡
日加運輸會社
電話 839 ダグラス
一日本行船切符販賣
二人員供給—鐵道山林
三諸般請負及請負仲介
四各種保險代理
營業目
五諸項取引代理及仲賣
六代書 遞辯 譯辯
七土地家屋及びビジネスチャンス賣買仲介
八貿物取次諸般用達
△日本行きの好時期となりました
△再渡航手續と船切符は當社に御申越し下さい
△子供方の出生證は再渡航に必要です
△汽船發着表、再渡航手續申込用紙送呈致します
大阪毎日、東京日日、三ヶ月前金四弗廿五仙
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

●高等南京料理
コックはこの道の腕きゝで料理は皆樣のお口にあふやう
美味に調理 値段は大々的勉強
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

バウエル街二二九
會席御料理並にすし
千鳥
電話ドグ五五七八
嶺田玉子

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

おめし 手輕料理
ゴーア街二二五 ヤマタキシー南側
○万
電話シー四三九八
バウエル街二六四

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

御料理仕出し
電話ドグ二六四九
鶴の家
中川つる

すし丼物一切
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

燒うどん、そば、
でんぶり物一切
天狗
出前致します
電話シー三五三八

御旅館
野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所
美府チャヴム街六三六郵函一一〇三一
電話一一一三一
電氣治療所 石田旅館
石田元蔵
636 Chatham St. Victoria, B. C.

●鶴龜印白味噌
飛切特等特約一手販賣
晩市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

荷物運搬は
凡て確實
親切
勉強で
好評な
電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街三〇〇
足田商店内
自宅ダグラス四六九四エル

石炭
晩市ゴーア街一三〇
マキ
樂々亭の下
當山運送舍
電話ダグラス二九一九

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
バウエル街三九六
電話シー三七八八
ホテル高橋
ウオールド

美食家各位はたしかに滿足さるゝ
南京御料理
晩香坡市バウエル街三五八
仕出し
東京酒樓
▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上
▲近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに
聽んでお斷り申上げます
電話ダーグラス八四七—三三六五ォー

加奈陀サン生命保險

保險代理業
電話ダグラス五五三三
晩香坡ダンレビー街二一七
自宅五五四二
熊谷次郎

ical C.
Opticians,
ptometrists
St, W,
er; B. C.
Lenses
なるである▶
●あなたの目に適當な眼鏡を調製します
●頭痛が持病の方もメガネで根治します
●多年の經驗ある專門技師が居ります
眼の惡い方々に

諸種自轉車 モーターサイクル 及び附屬品販賣

ミツシヨン晩市間定期運送
晩市バウエル街三九六
電話ダグラス五五二六

Canada